

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 15 de septiembre de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.687

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 5 pesetas

## SE HA QUEDADO INSUFICIENTE la normativa reguladora de los conflictos y los convenios colectivos

**EL G. A. T. T. terminó su informe sobre el acuerdo España-C.E.E.**

Ginebra, 15.—El grupo de trabajo del G. A. T. T. encargado de examinar el acuerdo España-Mercado Común celebró ayer su segunda y última sesión, en la que quedó ultimado el informe que dicho grupo de trabajo elevará al Consejo del G. A. T. T. El informe refleja una corriente mayoritaria de opinión favorable al acuerdo y recoge extensamente las afirmaciones de las delegaciones de España y del Mercado Común en el sentido de que no se trata de un mero acuerdo preferencial, sino de un tratado que responde al firme propósito de ambas partes de llegar a constituir entre ellas, en un plazo razonable, una zona de libre comercio o unión aduanera.

Por ello ha de ser perfeccionada. Palabras del ministro de Trabajo en un acto celebrado en la Casa Sindical de Vitoria

Vitoria, 15.—"El Ministerio de Trabajo tiene conciencia de que la normativa reguladora de los convenios y conflictos colectivos se ha quedado insuficiente y ha de ser perfeccionada".

«Una ponencia mixta del ministro y la Organización Sindical está encargada de la redacción de un anteproyecto de ley reguladora, que confío esté terminado antes de fin de año», dijo el ministro de Trabajo en el acto celebrado en la Casa Sindical y que presidieron, juntamente con el ministro, el subsecretario, el director general técnico, gobernador civil, delegados de Trabajo y Sindicatos y presidente del Tribunal de Amparo. Pronunciaron unas breves palabras los delegados de Sindicatos, de los Colegios de Trabajadores y Empresarios, Asamblea de Mutualidades, Instituto Nacional de Previsión. Los primeros hicieron al ministro una serie de peticiones, entre las que cabe destacar las de llegar a la libre contratación sin límite en el acuerdo, en lo establecido en la ley de convenios colectivos; que se faciliten los trámites para la activación de los convenios; reforma de la empresa y establecimiento de la jornada laboral de cuarenta y cuatro horas.

## LOS REYES BALDUINO Y FABIOLA DE BELGICA FINALIZAN SUS VACACIONES EN ESPAÑA

Desde Málaga marcharon esta mañana a su país

Motril (Granada), 15.—Los reyes de Bélgica Balduino y Fabiola, han emprendido viaje a las diez y media de esta mañana, con dirección a Málaga, donde tomarán el avión real que les trasladará a Bruselas. Los soberanos belgas dan hoy por terminadas sus vacaciones veraniegas en España.

EN MADRID

## Remite sensiblemente el paro de la construcción

Sólo afecta ya a 2.000 obreros

No ha habido hoy incidentes de ningún tipo ni detenciones

Madrid, 15.—Remitió hoy sensiblemente el paro de la construcción que, iniciado el pasado día 13, sólo afectó en su punto más álgido a un 4 por ciento de los 150.000 obreros que componen la población laboral del ramo en Madrid.

Según informaron hoy a Cifra fuentes sindicales, mantuvieron esta mañana su actitud de paro sólo dos millares de obreros, repartidos entre diversas obras de la capital y sus alrededores. Asimismo durante la jornada de hoy, agregaron dichas fuentes, no se han producido incidentes de ningún tipo ni se han practicado detenciones. Cifra.

## Conjura «REVOLUCION NEGRA» para secuestrar a nueve oficiales de la prisión de California

Y canjearlos en alta mar por Angela Davis

Los Angeles, 15.—Una emisora de televisión de Los Angeles informó que estaba enterada de una conjura «revolucionaria negra» para secuestrar a nueve oficiales de la prisión de California y cambiarlos en alta mar por la militante negra Angela Davis.

PARTE DE UNA REVUELTA NACIONAL

Una emisora de la cadena «C B S» (Columbia Broadcasting System) informó anoche que se suponía que la conjura formaba parte de una revuelta nacional que incluía a la de la prisión de Attica en el Estado de Nueva York, en la que se enfrentaron el pasado lunes los prisioneros y la policía.

La emisora de televisión dijo también que había sabido de la conjura como resultado de sus propias investigaciones.

AMENAZAS DE MUERTE

Las autoridades de la prisión no han hecho ningún comentario demasiado explícito, pero Joseph Spangler, presidente de la comisión que autoriza la libertad de los presos bajo palabra, ha confirmado que algu-

nos miembros de la comisión han recibido amenazas de muerte.

EL PLAN

Spangler y otros ocho miembros de la comisión eran el objetivo de la conspiración secuestradora, añadió la emisora, que continuó diciendo que los nueve iban a ser secuestrados cuando visitasen la semana próxima la prisión «chino», a 80 kilómetros al este de Los Angeles.

El plan era llevarles a un punto lejano de la costa de California e intercambiarlos por la señorita Davis y su compañero, Russell Magee.

Angela Davis, de 27 años, y Magee, de 31, están acusados de secuestro con asesinato y conspiración cometido el 7 de agosto de 1970, sucesos en el que murieron un juez y otras tres personas. Se alega que Angela Davis facilitó las armas.—Efe-Reuters.



Nguyen Cao Ky, vicepresidente de Vietnam del Sur, quien amenaza con «exterminar» al presidente Van Thieu, si éste persiste en no aplazar las elecciones presidenciales en las que sería el único candidato

CONDUCTOR: Cuando vaya a efectuar un adelantamiento recuerde que una justa valoración de la distancia es de la mayor importancia

## CICLISMO PERURENA, LIDER DE LA VUELTA A CATALUÑA

Tarragona, 15.—Domingo Perurena, imponiéndose el sprint en la meta de Tarragona, se ha colocado líder de la Vuelta Ciclista a Cataluña, cuya etapa primera se ha disputado entre Calafell y Tarragona, con un recorrido de 162,9 kilómetros.

El tiempo del ganador de la etapa ha sido de cuatro horas, 21 minutos y 57 segundos, a un promedio de 37,407 kilómetros por hora, entrando después de Perurena el belga Reibrock.

La meta estaba instalada en la avenida de Pío XII, y acudió numeroso público a presenciar la llegada de los gigantes de la ruta.—Alfil.

## LA BOLSA

Madrid, 15.—Muy sostenida ha resultado la sesión. Sin embargo, el índice general cede dos centésimas, cerrando a 110,69 por 100; y en los valores contratados predomina el signo menos en 35 valores, frente a 28 con subidas y 33 repeticiones. El peso mayor positivo lo ha dado el corro bancario, así como alimentación y varias, frente a cesiones en eléctricas y el químico-textil.

Al cierre, en las contrapartidas predominaban las órdenes de compra por una disminuida oferta; el ambiente también era mejor, y las disposiciones compradoras a largo plazo señalaban mejores oportunidades.—Cifra.



Madrid.—Se celebró en Madrid la reunión del Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud. En la sesión de apertura pronunció unas palabras el ministro de la Gobernación, señor Garicano Goñi. Se hallaban presentes el director general de Sanidad, señor García Orcyoyen; el director general de la O. M. S., señor Candáu, y el delegado europeo, señor Kaprio.—(Foto Europa Press)

CON EXITO

### Sensacional operación de un médico español, de Bilbao, en Dallas (Tejas)

Reemplazó totalmente las articulaciones de ambas rodillas a una inválida por artritis

Bilbao, 15.—«El doctor Manuel Monasterio, nacido en Bilbao en 1940 e introducido en la Cirugía por el prestigioso médico bilbaíno don Julián Quimón—informa «El Correo Español-El Pueblo Vasco» en su número de hoy—, ha realizado con éxito, el 8 de septiembre del corriente año, el primer reemplazamiento total de las articulaciones de ambas rodillas, en el «Baylor Medical Center» de Dallas, Texas.

«La paciente, de 59 años de edad es válida por artritis reumatoide. La intervención quirúrgica ha durado dos horas y media. Las articulaciones han sido reemplazadas por una prótesis de vitalium, metal muy utilizado en cirugía ortopédica por sus cualidades de dureza y muy escasa reactividad en su contacto con los tejidos.»

«El doctor Monasterio—sigue informando el periódico—es graduado por la Universidad de Zaragoza y forma parte, desde hace cuatro años, del equipo de cirujanos de huesos y articulaciones de la «Southwestern Medical School», de Dallas.»

La noticia ha llegado al citado periódico bilbaíno por medio de una carta dirigida al director y firmada por Jesús Burillo, catedrático de la Universidad de Murcia, residente desde hace unos meses en la «S. M. University», de Dallas, el cual manifiesta que lo hace, «no sólo por relevancia para los bilbaínos, sino por poner de relieve, asimismo, los éxitos profesionales de algunos españoles en países tan adelantados como los Estados Unidos.»—Cifra.

## FONTANA CODINA REGRESO A MADRID

Madrid, 15.—«Este viaje creo que ha dado sus frutos y va a permitir continúe la expansión de nuestras exportaciones», ha declarado el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en el aeropuerto de Madrid-Barajas, momentos después de descender del avión en el que ha regresado de Helsinki a mediodía de hoy.—Cifra



Attica.—Un policía y un guardia nacional recogiendo las armas de los amotinados en la cárcel de Attica después de que fueron reducidos tras la penetración de fuerzas de policía y la Guardia Nacional. Así quedó el patio de la prisión después de los graves incidentes.—(Telefoto E. Press)

## EL TIEMPO

Madrid, 15.—El Observatorio Meteorológico Nacional informa que durante las próximas 24 horas el cielo estará muy nuboso en Baleares, Cataluña y Levante con algún chubasco muy disperso. Nubosidad variable en Aragón y la Mancha, sudeste y cordilleras Central e Ibérica, con alguna tormenta a última hora. Nubosidad variable en Canarias y despejado en las demás regiones. Nieblas durante la mañana en el Cantábrico y Galicia. Vientos moderados del este en el estrecho y fuertes en el nordeste al final del día en Baleares.

## El «Lunojod» da señales de debilitamiento

Pero lleva funcionando 10 meses, cuando solamente se esperaba que lo hiciera durante tres

Moscú, 15.—El vehículo lunar soviético «Lunojod 1» da señales de decaimiento tras diez meses de trabajo en la superficie del satélite durante los cuales ha recorrido más de diez kilómetros y medio, según ha comunicado hoy la agencia «Tass». La agencia ha indicado asimismo que la temperatura interna del vehículo no tripulado se va enfriando debido al agotamiento de las fuentes caloríficas. Los soviéticos ha-

bían afirmado que el «Lunojod» fue diseñado para funcionar solamente durante tres meses, desde su llegada a la Luna el 17 de noviembre de 1970 a bordo de la estación «Lunik 17». Funcionó tan bien que los encargados de control de Tierra han continuado dirigiéndola durante varios días lunares más, cada uno de un par de semanas terrestres, y poniéndole en estado de hibernación mecánica durante las gélidas noches del satélite.—Efe-Upi.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## LA MEJOR ESPERANZA

Nuestros lectores pudieron ver ayer a nuestros seis candidatos "familiares" retratados en la segunda página del periódico, sonriendo a la cámara y al lector. Acababa de producirse el acto de la proclamación y formaban ese grupo en el que aparecen alineados, no como los atletas cuando se les va a dar la salida para la carrera, porque su aspecto no puede ser más sosegado y relajado, pero en el fondo, colocados en esa tesitura.

Y así, anoche los diversos equipos empezaron a trabajar y esta mañana la ciudad se ha visto sorprendida ya con alardes de pancartas y afiches que la sitúan en un clima electoral más o menos, "a la americana".

Hoy, 15 de septiembre. Los compases de "Heroína" han vuelto a sonar por nuestras calles anunciando que la Academia de Artillería comenzaba un nuevo curso y que los alumnos subían en formación hacia el alcázar. Un nuevo curso, un año nuevo, y el tiempo rodando sordamente y llevándonos consigo sin parar ni un solo momento.

Un nuevo curso también para toda la chavalería segoviana que hoy ha vuelto a "cole". Ha pasado el verano y no muy lejano verano y ahí los tienen ustedes, "cazados" por la cámara de Antonio, con sus carteras en la mano, animados, dispuestos a estrenar libros, a estrenar E. G. B., "evaluación global" y lo que les echen. Ellos, con el paso pronto y flexible, la piel curtidora del sol de la vacación, la mirada despierta, la actitud vivaz. Son ellos y ellas --esa legión de pequeños segovianos-- que hoy ha llenado de nuevo las aulas, la mejor esperanza de nuestro futuro.

# Saludo electoral

Hoy comienza oficialmente la campaña electoral. Cada día procuraré llegar hasta vosotros a través de esta columna del periódico para desarrollar, aclarar o ampliar algún punto de mi programa o de mi pasada actuación.

En este primer contacto debo solamente testimoniar mi amistad, con la sinceridad y con la lealtad que un segoviano me debe dirigir a los demás segovianos. Voy a pedir vuestro voto para el día 29 de septiembre si es que consideráis que lo merezco. Este es el juego libre y sin presiones de la verdadera democracia.

También saludo con toda cordialidad y con todo afecto a los otros cinco candidatos a quienes tiendo mi mano con la promesa de la corrección y la deportividad. Los electores--y sólo ellos--tienen la última palabra.

ANDRES REGUERA GUAJARDO

# Información Local

## 91 ALUMNOS HAN INICIADO HOY EL CURSO EN LA ACADEMIA DE ARTILLERIA

Los actos, celebrados en el alcázar, han sido presididos por el capitán general accidental de la VII Región Militar

Noventa y un caballeros alféreces cadetes--47 de primer año y 44 de segundo--han iniciado hoy el curso en la Academia de Artillería, cuyos actos inaugurales se han celebrado esta mañana, a las once, en el alcázar.

Dichos actos han sido presididos por el capitán general accidental de

la VII Región Militar, alcalde de Segovia, consejero nacional del Movimiento, jefe provincial del Movimiento y diversos delegados ministeriales y jefes de servicio.

La representación militar estaba integrada por el coronel director de la Academia, don Carlos Ros España, y los altos mandos de los demás

de la misma sala, el comandante ayudante, don Santiago Fortuny, y lectura a la orden del día y a un breve resumen de las actividades desarrolladas en el curso anterior.

A continuación, el coronel director de la Academia pronunció la primera lección del curso que hoy se ha iniciado.

diciendo que para cumplirle contarán con un cuadro de profesores por su dedicación, conocimientos, espíritu vocacional y personalidad, es excelente.

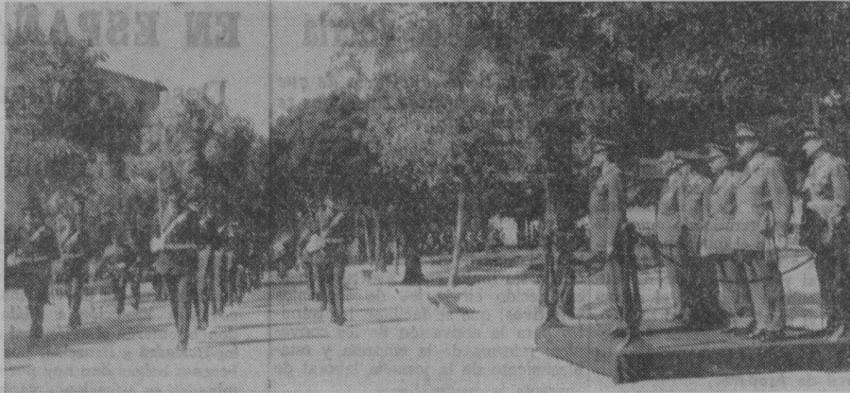
Finalmente dijo a los alumnos que su vida militar debe estar impregnada de un deseo ferviente de perfección, hasta en los más pequeños detalles, porque ello asegura la calidad del arma de Artillería.

Intervino por último el capitán general, que mostró su satisfacción, en primer lugar, por presidir un acto que encerraba tanta trascendencia.

Señaló luego que, tal y como había indicado el coronel director, la responsabilidad de los alumnos--cadetes hoy, tenientes mañana--era muy grande, pero que tenía la confianza de que, con la inestimable ayuda del cuadro de profesores, todos ellos concluirían sus estudios con la mejor calificación.

Enumeró brevemente algunas de las gestas en que el Arma de Artillería tuvo una intervención decisiva, y dijo que al salir de la Academia llegarán hasta los nuevos tenientes promociones de jóvenes españoles, que han de encontrar en ellos a unos hombres capaces de dejarles marcada profundamente la impronta de un estilo insuperable.

Recomendó a los alumnos, final-



La formación de alumnos desfila ante el capitán general

la VII Región Militar, don Ignacio Crespo de la Cruz, acopañado del general de brigada de Artillería, director de la Escuela de Aplicación y Tiro, don Waldo Leirós, y del jefe de Artillería de la VII Región Militar, general Gómez Arranz.

Con ellos se encontraban presentes los gobernadores civil y militar, vice-

presidió el capitán general y demás personalidades--que al cabo de 207 años de la fundación del Real Colegio de Artillería, la Academia continúa sus actividades en un ambiente tradicional y de verdadera cordialidad, que hacen viable su esfuerzo cotidiano y permite obtener la mayor dedicación en el cometido asignado.

Después se refirió a la importancia específica que la artillería ha tenido en las distintas situaciones conflictivas mundiales o en España, y señaló la trascendente misión que el futuro tiene reservada a este Arma, con los problemas que se derivan del avance tecnológico que imprime una permanente evolución, en toda su amplitud, a estos medios.

Hizo alusión también al complejo programa de estudios de los alumnos,

comenzó diciendo--tras agradecer la presencia del capitán general y demás personalidades--que al cabo de 207 años de la fundación del Real Colegio de Artillería, la Academia continúa sus actividades en un ambiente tradicional y de verdadera cordialidad, que hacen viable su esfuerzo cotidiano y permite obtener la mayor dedicación en el cometido asignado.

Después se refirió a la importancia específica que la artillería ha tenido en las distintas situaciones conflictivas mundiales o en España, y señaló la trascendente misión que el futuro tiene reservada a este Arma, con los problemas que se derivan del avance tecnológico que imprime una permanente evolución, en toda su amplitud, a estos medios.

Hizo alusión también al complejo programa de estudios de los alumnos,

### Mañana quedará constituido el Consejo Provincial de Higiene y Seguridad en el Trabajo

En el transcurso de un acto que se celebrará mañana, a las cinco y media de la tarde, en la sala de sesiones de la Delegación Provincial del I. N. P., quedará constituido el Consejo de Higiene y Seguridad en el Trabajo.



El capitán general

mente, que pongan ilusión y entusiasmo en su formación en las aulas de la Academia, pensando siempre en el alto cometido que España les asignará en un futuro inmediato.

Tras las palabras del capitán general se entonó el himno de Artillería, y seguidamente, en la explanada de los jardines, la formación de alumnos desfiló ante él. (Fotos Pablo.)



El coronel de la Academia

nes citadas, y seguidamente, en el patio de armas de la fortaleza, pasó revista a la formación de caballeros alféreces cadetes.

Después, en la sala de la Academia, el capellán de la Academia, don Agustín Buxadera, ofició una misa. En el momento del ofertorio, uno de los alumnos presentó la ofrenda de todos ellos.

Al finalizar el santo sacrificio, en

### Sustituciones en el personal sanitario del S. O. E.

Instituto Nacional de Previsión. Para conocimiento de los beneficiarios adscritos al doctor don Fernando Pérez Garzón, que, según se hizo oportuno, está siendo sustituido por el doctor don Juan Redondo Mateo con motivo del disfrute de vacaciones reglamentarias hasta el día 23 del actual, se participa que los avisos de asistencia por este último facultativo deberán dirigirse al ambulatorio de la Seguridad Social, teléfono 4695.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Número premiado ayer: 337.

### Instituto Técnico de Enseñanza Media «FRANCISCO FRANCO»

Coca (Segovia) Se comunica a los interesados que a partir del 13 del actual queda abierta en la Secretaría del Instituto la matrícula para quinto curso en Ciencias y Letras.

### CASA BARRERO

Cuartos de baño - Grifería Accesorios de saneamientos Plaza Franco, 7 - Teléfono 2055

## COMIENZA EL CURSO ESCOLAR



### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 675,9 mm.  
Temperatura máxima: 22,4 grados  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 677,9 mm.  
Temperatura mínima: 9,8 grados.  
Temperatura a la una de la tarde: 19,2 grados.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES**  
SE necesita muchacha fija, buen sueldo. Teléfonos 3902-2049.
- TURISMOS** sin conductor, autocares todas plazas, bodas, excursiones. «Sierramar», teléfono 1447.
- ALQUILU** piso amueblado, curso escolar. Teléfono 1845.
- INTERESA** tomar en alquiler, por temporada, piso amueblado, aunque sea pequeño, con calefacción y teléfono. Razón: Gestoría Martín Orejana, San Agustín, 19.
- ENSEÑANZA**  
INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción. eurolenguas. Ladreda, 18  
SOLICITO maestra. Informan: San Facundo, 1, bajo (oficina).
- VARIOS**  
AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 25.  
MICROBUSES Ferber, excursiones. José Antonio, 32. Teléfono 4870.
- SE necesita muchacha** Clínica Santa Ana. Segovia.
- PARA Barcelona**, muchacha para todo, matrimonio y dos niños, edad entre 25 y 45 años, buen sueldo. Gil de Biedma, Nava de la Asunción, teléfono 7.
- SE necesita mecánico** para tractores. Santiago Marcos, Sacramenia.
- NECESITO señora** o señorita cuidar niños de 5 a 10 noche. Razón, Gestoría Calero.
- «GANE dinero»**. Máquinas punto. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio. Montera, 32. Madrid.
- NECESITO conductor** carnet primera, con experiencia, servicio diario Segovia-Madrid. José María Calvo. Antonio Coronel, 7.
- CHICA fija** o dormir días alternos, dos niños, buenas referencias. Cabrería, 2, bajo.
- PISO amueblado, calefacción**. Ezequiel González. Teléfono 5603.
- AVENTADORAS** ensacadoras usadas, garantizadas. Román Sacristán. San Francisco, 23. Segovia.
- TRACTORES** usados varias potencias, debidamente reparados y garantizados. Román Sacristán. San Francisco, 23. Segovia.
- TRACTORES Super Ebro 55-183**. Same doble tracción. Tractores desde 25 caballos a 85, todos con garantía, como nuevos. Cecilio Martín. Turégano.
- VENDO piso** Conde Sepúlveda, 27, primero, centro, con calefacción y parquet. Razón, en el mismo.
- SEAT 1.500 gasoil**. Razón: Ambulatorio S. O. E., Segovia.
- TAXI** trabajando con licencia en Segovia. Tratar, de 3 a 5: Victoria, 1, Segovia.
- SE vende carreta** seminueva, toda de chapa. Tratar: Viuda de Quemada. Santa Marina, 2. Cuéllar.
- GANADOS**  
VENDO chotos y chotas de raza pardo-suiza (crinos), de uno o dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 8.  
CHOTOS y chotas suizas para recría. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.  
CERDOS destete, vendo. Andrés Gil, Zamarramala.
- VENDO piara ovejas**. Mariano Rincón Gómez. Tabanera del Monte.
- VENDO 10 chotos** nueve meses. Fernando Herrero. Garcillán.
- VENDO 150 ovejas**, juntas o partir. Fredes. Jemenuño.

## ...Segovia tiene pasado, demosle futuro... Horcajo, sí.

- EXCURSIONES**: Autocares Martín. 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.
- ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 43.
- TRASPASOS**  
SE traspasa tienda de ultramarinos por no poderla atender, con facilidades de pago. José Zorrilla, 134. Segovia.
- PENSION**, vendo colección cuadros. Plaza Franco, 4, primero.
- TRABAJO**  
SE necesita chica. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.  
NECESITA chica señora sola, horas libres. San Facundo, 3, segundo.  
OBRERO para ganado estabulado en Segovia. Finca mecanizada, con casa, etcétera. Gestoría Agrícola. Melitón Martín, 6. Teléfono 28-55.  
PASTOR, se necesita. Razón: Juan Hernando Llorente, Abades.  
SE necesita sirvienta. Joyería La Salve. Isabel La Católica, 7.
- SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION**  
Teléfonos 1450 y 2936
- SE precisa** asistenta diaria, de nueve a tres. Joyería Esali.
- SE necesita camarero** y ayudante de sala. Restaurant Duque.
- SE necesita muchacha**. Razón, Baby Mollinedo.
- MUEBLES** Hernando fabrica y vende directamente a precios sin competencia. Alférez Provisional, 2. Exposición: Fernández Jiménez, 6.
- MADERAS**, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 3813.
- VENDO dormitorio** matrimonio completo. Teléfono 1644, de 5 a 7.
- PISO llave** en mano. Ezequiel González, 3, cuarto.
- 1.500 seminuevo** y 4-L Super muy bueno, a elegir. Informan, frente Hospital Militar, garaje.
- VENDO casa** en Capitanes Paz Orduña, 4, Segovia. Razón, en la misma.
- OCASION**: Citroen 2 CV. turismo, último modelo, impecable. Teléfono 5573.
- FERIA** Automóvil y Maquinaria de Ocasión. 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado de Correos 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.
- VENDO** dos vacas suizas recién paridas del tercero, abundante producción; una de media leche y dos novillas de año y medio. Tratar: Valeriano Palacios, Santa María de Nieva.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

- CERVANTES**. -- Hoy, 8 y 11, sensacional estreno: ÚLTIMO TREN A KATANGA, scope, color, Rod Taylor, Ivette Mimieux y Jim Brown, autorizada mayores 18 años. Calificación: 4.  
Mañana, esta gran película en el cine Sirenas.
- DE REPENTE LA OSCURIDAD**  
Actual éxito en cinco locales de Madrid  
Calificada por la crítica como extraordinaria  
Mañana jueves estreno  
8 tarde  
Cine CERVANTES

# SEGOVIA NECESITA UN SEGOVIANO ANDRES REGUERA GUAJARDO

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## IGLESIA EN SEGOVIA

### Mañana será trasladada la imagen de la Virgen de la Fuencisla a la santa iglesia catedral

En dicho templo van a tener lugar diversos cultos en su honor hasta el día 26

Mañana, alrededor de las siete y media de la tarde, será recibida la imagen de la Virgen de la Fuencisla, con los máximos honores, ante el edificio del ayuntamiento. Se la trasladará desde su santuario para quedar instalada en la catedral durante los días que duren los actos religiosos programados en su honor por la Cofradía de su nombre.

Participarán en la recepción, junto al pueblo de Segovia, el obispo, cabildo catedral, autoridades y la Corporación municipal. Una vez instalada la imagen en el altar mayor, se rezará el santo rosario, cantándose por último la salve y el himno de la Virgen de la Fuencisla.

#### Novenario

Al día siguiente, es decir el viernes, a las 7,45, comenzará el ejercicio de la novena, con misa, salve popular e himno a la Patrona de Segovia, predicando el P. Macario Díez Presa, misionero del Corazón de María.

Para los jóvenes habrá otra novena, a las siete de la mañana, que comenzará el día 18.

#### Misas

Diariamente se oficiarán misas ante la imagen, a las 8, 8,30, 9 y 9,45 de la mañana, los días laborables, y los festivos, a las 8, 9, 10,45, 13, 18 y 19.

#### Fiesta principal

Tendrá lugar el domingo día 26, y se iniciará a las 6,30 de la mañana, con la salida del rosario de la aurora desde los Jardines de San Roque, para dirigirse por Fernández Ladreda, Azoguejo, Cervantes, Juan Bravo, Corpus, Isabel la Católica a la catedral, donde se tendrá el último día de la novena de los jóvenes.

A las 10,45, en el citado templo, el obispo oficiará en una misa solemne de pontifical, y desde las dos de la tarde habrá un besamanos de la imagen.

Alrededor de las 5,30, tras el rezo del santo rosario, se formará una procesión para el traslado de la Virgen de la Fuencisla a su santuario. El cortejo se dirigirá por la plaza

de Franco, Isabel la Católica, Corpus, Juan Bravo y Cervantes al Azoguejo, donde se cantará la salve y se hará la despedida oficial, trasladándose después privadamente la imagen hasta el santuario, donde se entonará nuevamente la salve; finalmente, en dicho templo, se oficiará una misa.

#### Otros actos

La vigilia de la Adoración Nocturna se celebrará en la catedral la noche del 18 al 19, comenzando a las 10, para terminar, a las dos de la mañana, con una misa.

El viernes, día 24, después de la misa de la juventud, tendrá lugar la ofrenda de flores.

En los actos del día 25 se invitará a practicar una comunicación cristiana de bienes, mediante colectas con destino a Cáritas Diocesana y para

la comida extraordinaria que se ofrecerá al siguiente día en los establecimientos de beneficencia de la ciudad.

Por los cofrades difuntos se oficiará un funeral, el día 27, a las 10,30.

#### Cultos, a la Virgen del Henar, en Madrid

La Hermandad de Nuestra Señora del Henar, que funciona en Madrid, ha organizado diversos cultos en su honor, que tendrán lugar en la parroquia puesta bajo su advocación en la calle de Agustín Durán, 20.

Tendrán lugar durante los días 18 al 26, ambos inclusive, y diariamente habrá rosario a las 8 de la tarde, y después misa, novena y salve popular. El día 27, a las 9 de la noche, se oficiará un funeral por los cofrades difuntos.

## COMIENZA EL CURSO EN PROGRAMAS AMERICANOS EN SEGOVIA

Ayer llegaron a nuestra ciudad, a última hora, los estudiantes de la Universidad norteamericana de Wesleyand (Ohio), pertenecientes al Otterbein College, que componen el curso 1971-72 de Programas Americanos. Se trata de un grupo que ronda la veintena de alumnos de ambos sexos, que por tercera vez consecutiva van a cubrir un curso normal de actividades universitarias (de septiembre a junio) en nuestra ciudad. Precisamente estos días se encuentran en el director americano del curso, doctor Hugh Harter y Mrs. Harter, que convivirán brevemente con los alumnos en la iniciación del programa.

Es un tanto singular el aspecto de este curso en Segovia, delineado con perspectivas muy diversas de las que parecen típicas en las organizaciones de este tipo. El hecho de que la tota-

lidad de los alumnos vivan alojados en casas particulares y tengan la ocasión de convivir un prolongado espacio de tiempo con familias españolas, le dota de perfiles humanos llenos de interés, del que no es el menos deseñable que varios alumnos hayan contraído matrimonio en la ciudad y algunos de éstos se hayan acercado en ella permanentemente. Por otro lado, la exigencia universitaria del programa, que comporta viajes de estudios, frecuentemente a otros países europeos y en grupo a ciudades españolas muy diversas, las asistencias a representaciones teatrales en Madrid, visitas a museos, monumentos, etc., tiene en la ciudad la presencia de unos ciclos de conferencias llenos de altura científica, como puede comprobarse en la lista de las ya realizadas en la ciudad. El mismo talento del curso, desasido de formas pero nutrido de trabajo constante y ordenado, hace que vaya siendo una sólida realidad cultural en Segovia, con la que ésta acrece su contenido humano y cultural.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

## TUREGANO

### Su plaza de toros, una de las más originales

El público presencia gratis los espectáculos taurinos

Turegano, 14. (De nuestro enviado especial).—La «plaza» de toros que se monta en esta villa para que se celebren en ella los tradicionales festejos de las fiestas septembrinas, es una de las más originales del país. Con la ventaja, además, de que los espectadores acceden gratuitamente a ella. Hay pocos asientos en los tendidos, por lo que la respectiva «localidad», debe ser aportada por cada aficionado. Vale lo mismo un banco que una silla. En caso contrario, ya se sabe: sentarse sobre la bendita madera o aguantar a pie firme. Los de «barrera» se llevan algún susto que otro, cuando el novillo llega a aquellos aleñados. No falta tampoco algún valiente que se echa al ruedo antes de que la res haya doblado. Pero si a ésta se le ocurre hacer cualquier movimiento, ahí verían ustedes a los diestros improvisados poner pies en polvorosa. Que una cosa es —ya lo dicen los aficionados— el toro de salón o aquello otro de «los toros, desde la barrera», y cuestión muy distinta citar al novillo y que éste, por una «gracia» especial, se arraque precisamente hacia nosotros.

Decíamos que la «plaza» de Turegano es una de las más típicas, y ello tiene un valor superior aún cuando el espectador deja correr su vista por las singulares características arquitectónicas que la enmarca, con los largos soportales, las amplias balconadas y, al fondo, como presidiendo, las ruinas de su castillo. Todo, en principio, tiene como un aire de haberse detenido los tiempos; como si aún fuese aquella verdad de los cuadros de Lope Tablada. Pero muere uno de los novillos, y han de abrise los grandes «portillones» para que crucen los pesados vehículos. Hemos

vuelto al presente, la «civilización» avanza arrolladora, a lomos de caballos alimentados con gasoil. Pero, después, por algunos minutos más, puede volverse a soñar que el tiempo ha de medirse con un reloj de arena.

Alrededor, la gente ríe, aplaude; o llora un niño. Corre, generoso, el vino; los de los tenderetes de muñecas o almendras garrapiñadas esperan el momento en que han de poder volver a vocear su mercancía. Van asándose lentamente los «cuartos» de cordero.

Sobre el albero de tierra mojada, los matadores intentan todas las suertes para ser auténticos diestros en la difícil coyuntura de lidiar y dar muerte a tres novillos, «Torralveño», casi

un sosias de Manuel Benítez, no le hace ningún asco a la oportunidad de imitar a los batracios, tras haber toreado. Javier Batalla anda bastante más verde en el novillo que le ha correspondido. Hay orejas, vueltas y saludos, mientras un peón no se re-cata de admirar con una cierta socarronería el «mini-minishort» de una quinceañera. Además, parece como si sobre todas las cosas —tan intrascendentes algunas— flotase el espíritu de aquellos que «arreglaron», cabe las piedras de la fortaleza, el matrimonio de Isabel de Castilla y Fernando de Aragón. Pero esas son otras cuestiones, que tampoco les gusta recordar del todo a los segovianos...—A. S.



En la primera fotografía, los dos novilleros que ayer actuaron; Javier Batalla y «Torralveño»; en el centro, una vista de los tendidos, rebosantes de público; abajo, entre la lidia de los novillos hay que dejar paso a los vehículos.—(Fotos Antonio)

#### REGISTRO CIVIL

17 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Matrimonios: Dionisio Tapias y del Pozo con María Teresa Gómez y de Lucas; Félix Muñoz y Gómez con María de los Angeles Peña y Herrero; Rafael Domínguez y Martín con María Cristina de Frutos y González; Félix Tabanera y Davia con María Esther Redondo y Arques; Clemente Cuevas y Anguita con María Isabel Martín y Tovar; Emilio Muñoz y Alvarez con M.ª visitación Marcos y Sánchez; Antonio Moreno y García con María Antonia Sánchez y Benito; Antonio García y Fernández con María del Pilar Borreguero y López; Francisco Almaraz Santos con Fuencisla Pérez Rodríguez; Manuel González y Herrero con Victorina Gómez Acebes; Jerónimo García y Moreno con María del Carmen Domingo y Sastre; José Alejandro Jarabio y Laca con María del Carmen López y Losañez; Enrique Gilarranz y Benito con María Fuencisla Vicente y Martín; Mariano Félix Torrego y Serrano con María Milagros Gómez y Priego; Mariano Isabel y del Alamo con Isabel Arroyo y Perela; Juan Esteban y García con Ascensión Bruñas y Gil; Francisco Bertolo de Frutos con Rupería San Juan y Martín.

**DISTRITO FORESTAL**  
Peligro de Incendios:  
Índice  
Alto 11

## EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

#### Becas del Instituto de Estudios Turísticos

El Instituto de Estudios Turísticos en cumplimiento de las finalidades a su cargo, ha acordado la provisión de cuatro becas para trabajos de investigación en dicho centro. El importe de cada beca será de 3.500 pesetas mensuales, más el incentivo que en cada caso se estime procedente. La duración de la beca será de 1 de octubre de 1971 al 30 de junio de 1972. La obtención de la beca supo-

drá por parte del beneficiario la dedicación de veinte horas semanales a los trabajos específicos que dentro del Instituto de Estudios Turísticos se le encomienden, conforme al régimen y control de asistencia que personalmente se le fije. Para concurrir a dichas becas será preciso contar con alguno de los títulos siguientes: Técnicos de empresas turísticas; licenciado en Filosofía y Letras, Derecho o Ciencias Políticas y Económicas, u otro equivalente, cuya analogía queda reservada a juicio del Instituto; y no haber transcurrido más de cinco años desde la terminación de los estudios necesarios para la obtención del título respectivo. Las solicitudes, acompañadas de las relaciones de méritos y circunstancias que cada aspirante considere oportuno alegar, deberán remitirse antes del día 20 de septiembre de 1971 a la sede del Instituto, Duque de Medinaceli, 2, Madrid-14.

**Matrícula en el Colegio Menor**  
Colegio Menor "Emperador Teodosio".—Como se anunció oportunamente, tras los exámenes de septiembre ha quedado abierto un nuevo periodo de inscripción en este centro. Las alumnas interesadas pueden dirigirse a la secretaría del Centro (paseo Conde Sepúlveda (s.n), de 11 a 1 ó de 4 a 6 de la tarde, o bien llamando al teléfono 16-10.

## COLOQUIO ELECTORAL ABIERTO

Mañana, día 16, el candidato a procurador en Cortes por representación familiar ANTONIO HORCAJO MATEZANZ celebrará, en el salón de actos del

excelentísimo Ayuntamiento de VILLACASTIN, un coloquio abierto, a las ocho y media de la tarde. Gracias por vuestra asistencia.

**+**  
PRIMER ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR  
**Don Miguel García García**  
QUE FALLECIO EN AGUILAFUENTE, EL DIA 17 DE SEPTIEMBRE DE 1970  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.  
El funeral que es oficie el día 17, a las once de la mañana, en la parroquia de Aguilafuente, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.  
Su desconsolada esposa doña María Magdalena Vallejo Salvador; hijo don Emiliano García Vallejo; hija política doña Vicenta Fernández Llorente; hermanos, sobrinos y demás familia,  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



Villacastin.—El Programa de Promoción Obrera del Ministerio de Trabajo, ha celebrado en esta localidad un curso de albañilería, clausurado recientemente. En la fotografía, los alumnos posan junto al teniente de alcalde, monitor e instructor del curso.—(Foto Antonio)

**muebles lázaro**  
**¡¡NOVIOS!!**  
Visiten la casa de los dormitorios en **MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS** ...y quedarán maravillados (Frente clínica Dr. Gila)

**Exemo. Ayuntamiento de Trujillo (Cáceres)**  
SUBASTA DE PASTOS  
El próximo día 23 del actual mes de septiembre, a las doce horas, en el salón de sesiones, este excelentísimo Ayuntamiento celebrará subasta pública para arriendo del aprovechamiento de los pastos de la finca de su propiedad denominada «Dehesilla», durante el año agrícola 1971-72, rigiéndola el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría municipal, admitiéndose proposiciones hasta las trece horas del día 22 (anterior a la subasta). El aprovechamiento principal de la finca puede hacerse con ganado lanar o vacuno y también conjuntamente con ambos.  
Trujillo, 10 de septiembre de 1971. El alcalde. (Rubricado.)  
**CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.**

**AGENDA PARA MAÑANA**  
JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE  
Van 259 días de 1971; faltan 106. Sol: De 6,56 a 19,23.  
Santoral: Santos Cornelio, p.; Cipriano, ob.; Eufemia, vg., nr.  
Pensamiento: «La fuerza de una opinión general es irresistible. El que la crea la domina, el que no sabe creerla debe someterse a ellas.» (Stevens)

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

De "EL EXPERIMENTO de Convivencia Internacional"

Reunión internacional en Segovia
Comienza el domingo y asistirán miembros de casi treinta países

A partir del próximo domingo, día 19, y durante varios días va a tener lugar en nuestra capital la reunión administrativa de la organización mundial "El Experimento de Convivencia Internacional", al cual asistirán miembros representantes de 23 países del mundo.

Segovia fue elegida para sede de este congreso internacional en otra reunión similar celebrada hace algún tiempo en Turquía. De manera que

Concursos literarios y artísticos

Guións sobre Lepanto

La red de emisoras de Radio Nacional de España, adhiriéndose a la conmemoración del IV centenario de la batalla de Lepanto (7 de octubre 1571-1971), convoca un concurso de guiones radiofónicos sobre el tema "Lepanto".

Podrán tomar parte en este concurso todos los escritores españoles que lo deseen, de acuerdo con las siguientes características:

Las obras presentadas habrán de tener un mínimo de duración de 45 minutos y un máximo de 60.

Requisito indispensable será el tratamiento radiofónico de los trabajos, sin limitaciones técnicas ni dramáticas.

Se establece un premio único e indivisible de cincuenta mil pesetas para el mejor trabajo, que será seleccionado por un jurado integrado por miembros de la Real Academia Española de la Historia, Museo Naval y representantes de la Red de Emisoras de Radio Nacional de España.

Los originales se enviarán por triplicado, mecanografiados a doble espacio, figurando en ellos el nombre, apellidos y domicilio del concursante, a la dirección de la Red de Emisoras de Radio Nacional de España, General Yagüe, 1, Madrid-20, especificándose en el sobre: Para el concurso de guiones radiofónicos "Lepanto".

Los concursantes que lo estimen conveniente podrán presentar, juntamente con los tres originales, grabación magnetofónica de su guión, sin que esto suponga ventaja alguna.

El plazo de presentación finalizará el día 30 de octubre, a las doce horas, y el fallo del concurso se hará público el día 15 de noviembre.

Beca misional perpetua en memoria de D. Daniel Llorente Federico

Como consecuencia del aviso publicado en nuestras páginas y en Radio Segovia de que la suscripción abierta por nuestro prelado para la Beca Misional Perpetua en memoria del obispo don Daniel Llorente quedaría cerrada definitivamente el 15 de septiembre, se están recibiendo numerosos donativos de particulares y Ayuntamientos de la provincia que quieren testimoniar de este modo su gratitud y afectuoso recuerdo a quien durante 25 años rigió la diócesis de Segovia.

Como la publicación de todos los donativos recibidos estos días ocuparía demasiado espacio, con detrimento de otras noticias también interesantes para los lectores, en la relación que sigue sólo se incluyen parte de los donativos entregados hasta ahora, y para no abusar de la buena disposición ya tradicional, de la dirección de "El Adelantado" en favor de todo lo misional, queremos que la próxima relación de donativos para esta Beca en memoria del obispo don Daniel, sea la última. Por lo cual rogamos a cuantas personas, familias, entidades, corporaciones y parroquias deseen contribuir a la misma, lo hagan dentro de esta semana.

Suma anterior: 163.474 pesetas.

Señorita María Moreno, 100; Ayuntamiento de Santuste de San Juan Bautista, 500; anónimo, 500; señores de Benito Calle, 100; dos vecinos de Navas de Riofrío, 200; don Cirilo Vega, sacerdote, 200; M. I. D. Felipe Gil Rodríguez, 300; doña Julia Lázaro, 100; parroquia de Nieva, 100; íd. de Villoslada, 100; íd. de Balisa, 100; don Priscilo Benito, presbítero, 200; parroquia de Villacastín, 235; una segoviana, 200; Comunidad de religiosas Oblatas, 500; don Lucas Calle y esposa, 500; don Juan García Sevillano Pbro., 100; Ayuntamiento de Nava de la Asunción, 1.000; Obra de Cáritas, de íd., 5.000; Hijos de Germán de la Fuente, 500; señoritas de Sastre Matesanz, 100; Ayuntamiento de Trescasas, 100; don Mariano Páez Casade, 100; María del Mar, Consuelo y Juan de Andrés, 100; matrimonio de San Andrés, 100; hermanos Luengo de Paradinas, 200.

Suma y sigue: 174.709 pesetas.

ESPAÑA cuenta, según el último censo, con 34.032.801 HABITANTES

SEGOVIA, la tercera provincia menos poblada, con 162.770 habitantes

Madrid, 14.—«Es preciso mentalizar a la opinión pública para que no se produzca el fraude estadístico, sintoma insensato y de incultura. Es preciso que todos los españoles colaboren para dar una visión más real del fenómeno económico y demográfico del país», ha manifestado esta mañana en rueda de prensa el director del Instituto Nacional de Estadística, don Benito Martínez-Echevarría, al presentar el estudio sobre el censo de la población española en 1970.

Del mismo se desprende que la población total española de hecho es de 34.032.801 habitantes, de los que 12.115.627 residen en capitales de provincia. Barcelona ocupa el primer lugar entre las provincias españolas de mayor número de habitantes con 3,9 millones, seguida de Madrid con 3,7 millones, Valencia con 1,7 millones, Sevilla con 1,3 millones y Oviedo, Vizcaya y La Coruña, que tiene cada una un millón en cifras redondas.

Las provincias menos pobladas son, por el contrario, las de Soria (114.956), Guadalajara (147.732), Segovia (162.770) y Teruel (170.284).

EN 24 PROVINCIAS DESCENDIO LA POBLACION

Durante el último decenio, la población española aumentó en la cifra de 3.264.445 habitantes, es decir, un 11,2 por 100, que significa

UN RATON EN LA BOTELLA DE LECHE

Barcelona, 14.—Un ratón, ahogado en el fondo de una botella de leche, debidamente precintada, ha sido hallado por una familia barcelonesa. El caso no es nuevo, pues han sido varias ya las denuncias formuladas contra determinadas marcas comerciales expendedoras de productos lácteos, al ser hallado algún que otro resto de inmundicias en el interior de los envases.

En este caso el roedor quedó al descubierto una vez que el hijo del denunciante, un muchacho de dieciséis años de edad, hubo ingerido con toda confianza la bebida. Del hecho se dio cuenta a la Policía, que practica las correspondientes diligencias.

el crecimiento mayor observado en todos los tiempos. Veinticuatro provincias han visto su población reducida, aunque estas pérdidas están compensadas por las cifras de las que han aumentado, aunque estos aumentos y disminuciones no han sido uniformes, ya que, frente a Madrid y las provincias vascas, que han tenido incremento censal respectivo de un 49,8 por 100, un 49,3 por 100 (Alava), un 32,9 por 100 (Guipúzcoa) y un 38,6 por 100 (Vizcaya).

Entre las provincias que presentan un saldo intercensal deficitario, los mayores porcentajes de pérdida se dan en Cuenca con un 23,5 por 100, seguida por Soria con un 22,9 por 100; Teruel con un 22,3 por 100 y Guadalajara con un 20,9 por 100.

MADRID, EN CABEZA

Por lo que respecta a las capitales, Madrid figura a la cabeza de las más pobladas, con 3.146.071 habitantes, seguido de Barcelona, con 1.745.142; Valencia, con 635.690; Sevilla, con 548.072, y Zaragoza, con 479.845. Es de destacar que la capital de Murcia es la única cuyo censo, comparado con el de 1960, registra un descenso de 6.000 habitantes, que viene a significar algo más de un 2 por 100. En 1960 se censaron 250.000 habitantes, mientras que en este censo aparece con 244.000, lo que se justifica por parte de los técnicos del Instituto de Estadística por la gran diversificación de la capital de Murcia tiene dentro de la huerta. Asimismo apuntan la posibilidad de que en 1960 Murcia fuera una de las localidades que aumentaron su población sin el debido control, circunstancia que no ha podido ocurrir en este censo.

En el informe facilitado por el Instituto Nacional de Estadística destaca el hecho de que existan municipios, como Hospitalet, que supe-

ran en población a muchas capitales de provincia. Hospitalet está entre los diez primeros en orden de población, con más de ochocientos mil residentes. Vigo, Gijón, Badalona, Sabadell, Jerez, Cartagena, Tarrasa, Elche, Baracaldo y Santa Coloma de Gramanet superan los cien mil habitantes.—Logos.

TELEVISORES Zenith EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA SOBREMESA: 2,00, Apertura y presentación, 2,02, Sobre la marcha, 3,00, Noticias, 3,25, Los caballeros del cielo, 3,50, Con vosotros, 4,55, Cierre. TARDE: 7,30, Apertura y presentación, 7,35, Premios al ingenio, 8,00, Rocky y sus amigos, 8,10, Buenas tardes. NOCHE: 9,00, Novela, 9,30, Telediario, 9,55, La noche de los tiempos, 10,25, Sesión de noche, 12,00, Veinticuatro horas, 0,25, Cierre. SEGUNDA CADENA 8,00, Carta de ajuste, 8,30, Presentación y avances, 8,32, Huckleberry Hound, 9,00, Viaje sin pasaporte, 9,30, Telediario dos, 9,55, El precio de la fama, 10,55, Encuentro con la música, 11,55, Ultima imagen.

TELEVISORES Zenith EULALIO MORENO

LOS MISMOS MUEBLES más baratos comprando directamente en fábrica MAS CALIDAD MAS ECONOMIA MAS FACILIDADES Visítenos y lo comprobará muebles HERNANDO FABRICACION PROPIA Alférez Provisional, 2 Fernández Giménez, 6

GRATIS Sólo para novias Recorte este anuncio y envíe a SALON DE MODAS - Cervantes, 3, principal - Segovia. Deseo recibir gratis y sin compromiso alguno el catálogo en color PRONOVIAS. Nombre de la novia Apellidos Domicilio NOTA: Participará sorteo regalo sorpresa.

ACCESORIOS LA UNION MICHELIN rodaje de confort AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10 TELEFONOS 26-11 y 33-03 SEGOVIA

Su reloj... ROAMER Automático-Sumergible JOYERIA RELOJERIA REGALOS Concesionario oficial BAYÓN Con la garantía de su experiencia y prestigio Cervantes, 1 Teléfono 1647

NO A LOS ACCIDENTES LA CIRCULACION AUTOMOVIL PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con: cinturones de seguridad freno de socorro matrículas reflectantes dispositivo antirrobo Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas. Esa es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD. Recordemos: INFRACCION: PELIGRO - SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD

# Aquí, todos los DEPORTES

## El Turégano C. F., brillante vencedor del II Torneo de Fútbol "Villa de Turégano"

Por segunda vez el Ayuntamiento de Turégano ha organizado, con motivo de las fiestas de la localidad, el torneo futbolístico que, desde sus inicios, ha despertado gran interés. En esta ocasión han sido cuatro los equipos que han intervenido: Banco Popular Español, Fuentepelayo, Aguilafuente y, como es lógico, el Turégano C. F.

En la primera jornada, Fuentepelayo, tras realizar un gran encuentro, se impuso con facilidad al Banco Popular Español, y Turégano venció con muchos apuros a Aguilafuente, con lo cual los conjuntos representativos de Turégano y Fuentepelayo pasaron a la final, que fue precisamente la que se disputó el pasado domingo.

Ambiente de gran expectación, lo que nos hacía pensar que Turégano había despertado ya del letargo en el que se encontraba; tanto su alcalde como los directivos se lo han propuesto y, lo que es más importante, a punto están de conseguirlo. En los prolegómenos del encuentro dio el saque de honor la señora del alcalde de Turégano, ante los aplausos de los numerosos espectadores llegados de diversos puntos de la provincia.

El partido fue de completo dominio del Turégano C. F., que se impuso por un rotundo 4-0 a un Fuentepelayo que nada pudo hacer por evitar la goleada. La fuerza arrolladora de los locales no pudo ser contenida por sus rivales, y así poco a poco el marcador fue registrando la superioridad del Turégano C. F., que tuvo en el juvenil Benja a su máximo goleador, ya que a los 18 y a los 41 minutos estableció el 2-0 con que se llegó al descanso.

En la segunda parte el encuentro tuvo las mismas características, y nuevamente Benja, a los 49 minutos, aumentaba la cuenta, que corraba Josélin, a los 65 minutos con el 4-0 definitivo.

En resumen, sensacional el encuentro entre los dos grandes clubs.

## El viernes, prueba para juveniles, en El Espinar

El viernes próximo, a las once y media de la mañana, se celebrará en El Espinar una prueba ciclista para juveniles, patrocinada por el Ayuntamiento de la citada villa y organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana.

Se concederán un total de ocho premios: el primero de 3.000 pesetas, y los demás, respectivamente, de 2.000, 1.000, 700, 500, 400, 300 y 200.

## FUTBOL

### Hoy, encuentros internacionales de varios equipos españoles

Basilea (Suiza), 14.—Con una hora de retraso sobre el horario previsto ha llegado a esta localidad la delegación del equipo de fútbol del Real Madrid, a cuyo frente figura el presidente don Santiago Bernabéu, para jugar el próximo miércoles contra el C. F. Basilea el primer partido de la fase previa de la Copa de la UEFA. Miguel Muñoz cree que podrá presentar la que se considera alineación titular del Real Madrid, pues aunque Amancio, que fue retirado por ello en Burgos, sigue con molestias gástricas se cree que podrá jugar.

### Una difícil papeleta para el Atlético de Bilbao

Southampton (Inglaterra), 13.—Ya está el At. de Bilbao en las Islas Británicas, para disputar uno de los cinco encuentros que los equipos españoles tienen que ventilar el miércoles en los torneos europeos, posiblemente contra el rival más fuerte, ya que Real Madrid, Barcelona, Valencia, Celta y At. de Madrid se enfrentan a enemigos de menor consideración que el «Sout», que figura el décimo en la clasificación de la Liga después de jugar ocho partidos con el siguiente balance: una victoria en casa, dos victorias fuera, un empate en su campo y otro empate fuera, el resto, tres derrotas.

El pronóstico general se inclina decididamente por el Southampton, con temor entre los enviados especiales de la prensa bilbaína de que el partido primero, el del miércoles en «The Dell», ante los treinta mil fanáticos de los «Saints» sea decisivo para la

### Bromas y Veras T. V.

Si no existiera la amargura, ¿cómo apreciar la dicha?

### Perfumería T. Velasco

Vendedor exclusivo ELIZABETH ARDEN, artífice de la belleza femenina

enorme expectación y triunfo claro del Turégano.

Dirigió el partido el señor Sanz Molinera y a sus órdenes los equipos formaron así:

Turégano C. F.—Jesús I; Jesús II, Juanito, Felipe; Celes, Angel; Juli, Pablo, Narci, Josélin y Benja. Tras el descanso Julio sustituyó a Juli y Gimbo a Pablo.

Fuentepelayo.—Segundo, Zamora, Serrano, Pedro; Torrejo, Juan Cruz; Daniel, Angel, José María, Miguel y Gozalo. En los cambios efectuados tomaron parte Paco, Francisco Javier y Miguel.

P. B.

## «CHUPINAZOS» DEL DOMINGO

Segundo encuentro de la liga y primero de la Gimnástica en El Peñascal. Tarde apacible. Escasa concurrencia. Fotos al comienzo del partido. La Segoviana y el Alcalá nos ofrecieron unos aburridos 0-0 (?) minutos. Al final, como «mal menor» para el aficionado, victoria escasa, pero victoria, que es lo que cuenta al final, de los locales.

Paradojas. El primer remate a la portería visitante lo fue en el minuto dos. Su autor, el defensa derecha, al rematar con la cabeza un centro de Sarmiento. Menos mal que su propio portero no se equivocó y paró el balón.

Emilio y el extremo derecha visitante tuvieron, en el minuto 4, un encuentro poco agradable. Emilio salió con una pequeña brecha en la ceja mientras su oponente «sufría» un fuerte dolor de cabeza. Esparadrápalo para uno y calmante para el otro. Siguieron jugando.

Domenech, que se sigue «cayendo» al suelo cada «dos por tres», marcó en el minuto 8 el único gol del encuentro. Fue tras una jugada individual dentro del área visitante, con regates y quiebros a los defensas. Vamos, una «genialidad» del delantero azulgrana.

En un principio el árbitro se dijo que no iba a pitar los fuera de juego, y así sucedió que en el minuto 11 el interior izquierda visitante, en posición antirreglamentaria, lanzó a escasos metros de Goyo un fuerte disparo que obligó a éste a realizar una gran parada. El árbitro lo debió pensar tras el fallo, señalado por

## BOXEO BUCHANAN RETIENE SU TITULO DE CAMPEON MUNDIAL

### Tuvo a Ismael Laguna al borde del k. o.

Nueva York, 14.—El púgil panameño Ismael Laguna perdió anoche por puntos en su intento de recuperar la corona mundial de los ligeros, frente al actual campeón, el escocés Kent Buchanan, en pelea a quince asaltos, disputada anoche en Madison Square Garden, de Nueva York.

Laguna, que se mostró combativo y seguro durante los primeros asaltos, fue perdiendo terreno ante

los constantes ataques del campeón, que en el duodécimo «round» estuvo a punto de despacharlo por la vía rápida.

En el segundo asalto un derechazo de Laguna le alcanzó a Buchanan en el ojo izquierdo produciéndole una fuerte hinchazón; en los siguientes asaltos el púgil panameño trató de dominar a su rival castigando el ojo izquierdo del campeón semicerrado por los golpes.

La pelea se mantuvo a un rápido ritmo, no decayendo en ningún momento, mientras el público aplaudía.

En el octavo asalto Laguna continúa lanzándose a un constante ataque de su rival, quien esquiva sus golpes con rápido juego de piernas.

En el noveno, Laguna prosigue sus acometidas logrando conectarle un izquierdazo al ojo derecho que también le produce hinchazón.

En el undécimo, el púgil panameño hizo sangrar a Buchanan por la nariz y en el duodécimo le rompió la ceja izquierda.

En el decimotercero, el campeón se lanzó a un continuo ataque, poniendo en situación peligrosa al panameño con rápidos golpes en la cara.

En el decimocuarto, Buchanan, anuque sangrando por la herida de la ceja izquierda, logró conectar ciertos golpes a Laguna. En este asalto Buchanan superó a Laguna, con rápidas acometidas que estuvieron a punto de poner «k. o.» al panameño.

En el último asalto, que se desarrolló a ritmo más lento que los anteriores, ambos púgiles mostraron un fuerte cansancio.

Buchanan, que arrebató a Laguna en septiembre del año pasado por la decisión de un solo punto el título mundial de los ligeros en San Juan de Puerto Rico, volvió anoche a manifestar su superioridad con un margen más amplio de puntos sobre el panameño.

El púgil escocés, que impresionó a la afición boxística neoyorquina con su victoria el pasado diciembre contra el canadiense Donatto Paduano, volvió a recibir anoche el favor del público numeroso que llenaba el Madison de la ciudad de Nueva York.

Con su victoria, Buchanan eleva a cuarenta y uno sus triunfos con una sola derrota en su carrera pugilística, infligida por el púgil español Miguel Velázquez.—Alfil.

## Vuelta a Cataluña La etapa-prólogo, para el Kas

Calafell (Tarragona), 14.—La Vuelta Ciclista a Cataluña ya está en marcha. Y el equipo «Kas», ha obtenido la primera victoria, que aun cuando no cuenta para los tiempos de la clasificación general, permitirá a sus corredores iniciar mañana la prueba con el jersey de líder, al par que ha demostrado que sus hombres se encuentran en plena forma y dispuestos a luchar por las primeras plazas en la veterana prueba ciclista por etapas, decana de las españolas, que ha entrado en su edición número 51.

La etapa de hoy era un prólogo de gran espectacularidad en que los ocho equipos en liza debían tomar la salida de dos en dos, esto es, con un corredor situado en la meta de llegada y el otro en la contrameta, lo que sirvió para que los especta-

dores pudieran seguir el desarrollo de la prueba apreciando mejor la distancia que iba tomando un equipo a otro.

La prueba se desarrolló en un circuito urbano de 6,500 kilómetros.

### La victoria del «Kas»

En la primera manga se han enfrentado el equipo italiano «Filotex», del que es director deportivo Waldemaro Bartolozzi y en el que Bitossi figura como corredor más destacado, el «Kas» de Dalmacio Langarica. Ha sido esta la pugna más interesante, ya que ambos equipos realizaron los mejores tiempos de esta mini-etapa, con victoria del «Kas» en 7 m., 44 s. Mientras «Filotex» señalaba un crono de 7-49 seis décimas.

En la segunda manga, el «Bic», de Maurice de Muer, con Ocaña de jefe de fila, se ha impuesto a «La Casera-Bahamontes», de Miguel Moreno, pese a emplearse Avileira, Sahaún y demás componentes del equipo con gran intensidad. El «Bic» ha logrado un tiempo de 7-50-2 y «La Casera» de 7-57.

En la tercera manga, el equipo Calvarani, del que es director deportivo Victorio Adorni y en el que figura otro gran favorito, Felipe Gimondi, se ha impuesto con un tiempo de 7-51 al «Karpyn», de Julio San Emeterio, en el que se incluyen los hermanos Galera y Gómez del Moral y que marcó 7-59.

Finalmente, en la cuarta y última manga, el «Werner», de José Antonio Momeñe, con Tamames, López Rodríguez, Gómez Lucas y demás componentes del equipo, no tuvo ninguna dificultad en imponerse a «Orbea», de José Manuel Lasa, dado el hándicap de éste por su menor número de componentes. «Werner» logró un tiempo de 7-52-2/10 y «Orbea», de 8-20.

El equipo del «Kas», vencedor de hoy estaba integrado por Galdós, González Linares, Miguel María Lasa, Lazcano, López Carril, Manzaneque, Perurena y Zubero.

## Los quinielistas ayudan a la Gimnástica Segoviana

En la Cervecería Río, de la calle José Zorrilla, se ha constituido una «peña» de quinielistas que han establecido un original sistema para ayudar económicamente a la Gimnástica Segoviana.

Cada quinielista participa semanalmente, como mínimo, con cien pesetas para ser invertidas en la utilización de boletos, y la «peña» no le descontenta nada absolutamente de los posibles premios que se obtengan. Ahora bien, la Gimnástica Segoviana se beneficia del tanto por ciento que le corresponde al establecimiento por la recepción de estas quinielas.

De esta forma tan original, los jugadores «tientan» a la suerte, con la seguridad de que de alcanzarse algún premio éste llegará íntegro a él, en la proporción que le corresponda dentro de la «peña», y al mismo tiempo ayuda económicamente a uno de los equipos locales de fútbol.

## ENSEÑANZA ADMINISTRATIVA

### ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Queda abierta la matrícula en este centro para la enseñanza en régimen diurno y nocturno.

## gran BAZAR

Recorte un anuncio y envíele a Publicidad RACES, Ladrada, 16, poniendo en el sobre «CONCURSO GRAN BAZAR». Si acertó el establecimiento elegido participará en el sorteo de SEIS ENTRADAS DE CINE.

### Monty Walsh

por Lee Marvin

¡La película del Oeste más grande, que se ha hecho!

En el sorteo celebrado, correspondiente a la semana pasada, resultaron premiados: — MUEBLES COLON, don Luis Miguel Lázaro, c/Rto. Transmisiones, 1. — PIENSOS COMPUESTOS PAMSALBA, Miguel de Miguel López, c/Ezequiel González, 15, 3.ª-A. — JOHN DEERE, Laura López, c/Ezequiel González, 15.

## Azulejo y revestimiento cerámicos para decoración Herederos de Ochoa

Ezequiel González, 15 Teléfono 47-53

## Electrodomésticos

### Lucar

Radio — TV, reparaciones garantizadas todas las marcas. repuestos legítimos Santo Domingo, 44 (frente iglesia San Millán)

## ATALAYA

JOYERIA-OPTICA-RELOJERIA

¡Un detalle de suprema elegancia! Fdez. Ladrada, 18 Tel. 28-28

## AUTO-ESCUELA PROVENCIO

Ofrece la enseñanza más eficaz ajustada a las NUEVAS NORMAS En Segovia En Nava de la Asunción Pl. del Azoguejo, 3 Carretera de Moraleja s/n

## Tractores Cosechadoras John Deere

Al servicio del agricultor segoviano por una agricultura mejor. Concesionario: ALMACENES FERNANDEZ

«El dinero que gaste en SEGOVIA crea riqueza en SEGOVIA».

Al efectuar sus compras pida los boletos para el sorteo de 20.000 pts. en artículos a elegir.

## ...y recuerde siempre en Muebles y Decoración

MUEBLES  Precios para todos los presupuestos Colón, 5 y Fernández Jiménez, 14

## Piensos compuestos

 Mayor rendimiento para su ganado ALMAGENES TAFER San Agustín, 18

## BALONCESTO Difícil victoria de España frente a Alemania Occidental

Essen (Alemania Federal), 14.—España ha vencido a la República Federal Alemana por 73-69 en partido del grupo «A» del VII Campeonato de Europa, jugado esta noche en el Gruga Hale de esta localidad, ante dos mil personas.

Al descanso se llegó con la ventaja española de 43-39.

Lo que se creía que iba a ser un cómodo y fácil triunfo español, se convirtió en un angustioso triunfo. El equipo que dirige Díaz Miguel, sin ilusión ya, al no poder conseguir el cuarto puesto en estos Campeonatos de Europa, tuvo momentos brillantes y grandes lagunas a lo largo de los 40 minutos de juego, siendo más éstas que aquéllas. Y esto se tradujo en ese angustioso partido.—(Alfil).

el público, y empezó a pitar todo lo «pitabile» y lo que no.

El Alcalá marcó un gol en el minuto 19, pero a la vista del árbitro no se escapó el empujón que el interior izquierda propinó a Diego y antes de que entrara el balón deshizo el «entuerto».

En el minuto 21 le tocó a Grande sacar un balón que a «toda costa» quería colarse en su portería. El portero había salido a buscar el esférico pero no lo encontró.

Del Río no tuvo su día. En la primera mitad tocó seis veces el balón. Sacó un fuera de banda, lanzó un saque de esquina, dio un balón con la cabeza y tres con los pies. Pero a pesar de todo lo dicho la culpa no es sólo de él, sino de sus propios compañeros, los cuales le tuvieron olvidado toda la tarde, obligándole a buscar balones incluso en su propia defensa. De esta forma no hay extremo que triunfe.

Su segunda parte no fue mejor que la primera, dado que el balón siguió estando lejos de él.

El juego desarrollado durante todo el encuentro fue malo, quizás sea por estar en los comienzos de la temporada, pero la verdad es que los jugadores no «jugaban» nada, que iban todos a por el balón, que no hacían más que pedir el esférico en cuanto un compañero lo cogía, que estropeaban jugada tras jugada y que el espectador, lógicamente, se aburría como una «ostra» (si es que las ostras se aburren).

Nos gustaría preguntar a Navas si no pudo hacer «algo más» cuando en el minuto 21 dio un pisotón en las manos al portero, porque nosotros creemos que sí. ¿Verdad, Navas?

A los 12 jugadores locales los vimos así: Goyo realizó bien su trabajo; Mariano fue un defensa poco decidido (cuando existe tanto campo libre como él tenía hay que sacarle más provecho al juego). Emilio, bien. Cortó mucho y no se preocupó de su lesión del principio. Cristóbal, muy por bajo de sus posibilidades. Diego, el mejor hombre sobre el terreno. Luchó mucho en defensa y ataque, pese a tener al extremo izquierda visitante de «guardián». Buen partido el suyo. Grande, muy luchador, pero un tanto impreciso en las entregas. Sarmiento, mal. Sigue la línea descendente de sus últimos partidos en la pasada temporada. Medina quiso hacer todo y no logró nada. Muy embarullado su juego. Ponce, ¿pero jugó? Domenech, puede y debe hacer más, es el jugador con más «vista» de los locales, perdió muchos balones por exceso de regates. De Del Río ya hemos hablado. Navas en los 5 minutos que jugó dio movilidad a la delantera.

El árbitro señaló así las faltas cometidas por ambos equipos: Alcaá: 7 saques de esquina, 25 faltas, y 10 fuera de juego. A los de casa: 22 faltas, 6 saques de esquina y 7 fuera de juego. Porque el balón había salido por las bandas los jueces de línea levantaron el banderín en 80 ocasiones. Los chicos que fuera de las tapias del campo recogían los balones (por aquello de, «balón fuera, chico dentro»), tuvieron poca suerte, ya que el esférico tomó esa dirección en el minuto 71 del partido, lo lanzó el portero visitante al despejar fuera de su área un balón comprometido.

Y dado que el partido carecía de aliciente y emoción el espectador dirigió su mirada curiosa hacia las evoluciones de un avión y una avioneta que durante el partido surcaban el «espacio aéreo» segoviano. Nada más. Buenas tarde.

ESPECTADOR

CONDUCTOR: No efectúe un adelantamiento más que cuando esté seguro de poderlo hacer fácilmente y sin peligro.

El vicepresidente del Gobierno y numerosos ministros, en San Sebastián

San Sebastián, 14.—Esta tarde ha llegado a esta ciudad el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, con los ministros de Gobernación, don Tomás García Goni; el de Relaciones Sindicales, señor García Ramal; secretario general del Movimiento, señor Fernández Miramón; de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y de la Vivienda, señor Montes Alfonso. Asimismo, se espera la llegada de los restantes componentes del Gobierno ante la celebración del próximo viernes del Consejo de ministros en el palacio de Ayte. Se encuentran desde días antes en San Sebastián los ministros de Trabajo y del Ejército.—Logos.

REGULACION DE LAS FACULTADES DE CIENCIAS DE LA INFORMACION

Podrán impartir las enseñanzas correspondientes a Periodismo, Cine, TV, Radio y Publicidad

Madrid, 15.—El «Boletín Oficial» de ayer publicó un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia por el que se regulan los estudios de periodismo y demás medios de comunicación social en la Universidad. Las Universidades que lo deseen podrán solicitar la creación de Facultades de Ciencias de la Información.

Las citadas Facultades podrán impartir las enseñanzas correspondientes a Periodismo, Cinematografía, Televisión, Radiodifusión y Publicidad.

Para impartir estas enseñanzas se crearán tres departamentos: Departamento de Periodismo; Departamento de las Ciencias de la Imagen Visual y Auditiva y Departamento de Publicidad, que impartirán las enseñanzas de las materias singulares y específicas de las respectivas secciones o ramas. Las enseñanzas de las restantes materias serán impartidas por los correspondientes departamentos de las demás Facultades universitarias.

TRES CICLOS

Los estudios de Ciencias de la Información se estructuran en tres ciclos.

Para la enseñanza de aquellas disciplinas específicas y singulares propias de las Facultades de Ciencias de la Información que no estén integradas en otros departamentos universitarios, y en tanto no se cuente con profesores pertenecientes a los distintos cuerpos docentes universitarios para las mismas, se contratarán profesores en la forma que determina el artículo ciento veinte de la ley general de Educación, y de acuerdo con lo previsto en los estatutos de cada universidad. A tal efecto, y a propuesta del rector de la universidad respectiva, el Ministerio de Educación y Ciencia podrá habilitar, en su caso, a aquellos profesores de las escuelas actualmente dependientes del Ministerio de Información y Turismo que por sus méritos y preparación sean acreedores de ello.

Para impartir enseñanzas especializadas a los graduados universitarios de los distintos ciclos, sobre materias propias de la información o del turismo, podrán crearse uno o varios centros adscritos administrativamente al Ministerio de Información y Turismo.

UNA JUNTA INTERMINISTERIAL

Existirá una Junta Interministerial integrada por siete representantes de cada uno de los Ministerios de Educación y Ciencia e Información y Turismo, cuyas funciones serán la alta orientación de los estudios, informar sobre los proyectos de creación de Facultades o centros de formación especial y el informe y propuesta sobre los nombramientos de los cargos directivos de las Facultades y centros y del profesorado contratado.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Desde el momento de la entrada en funcionamiento de una Facultad de Ciencias de la Información en la misma localidad en donde tenga su sede alguna de las actuales Escuelas Oficiales de Periodismo, de Cine, Radiodifusión y Televisión y de Publicidad dependientes del Ministerio de Información y Turismo, estas últimas concluirán sus actividades en el plazo de cuatro cursos académicos. Transcurrido este plazo, todos los alumnos que hayan cursado enseñanzas en dichas Escuelas deberán acogerse a las planes de estudio de las nuevas Facultades de Ciencias de la Información, previas las oportunas convalidaciones.

Las Universidades en donde éstas se establezcan organizarán cursos de adaptación que permitan a los titulados superiores universitarios y a los alumnos que hayan superado los tres primeros cursos de cualquier facultad universitaria y reúnan los requisitos docentes que reglamentariamente se establezcan el acceso directo al segundo ciclo de dichas Facultades en cualquiera de sus secciones o ramas.

Los centros de enseñanza superior no estatales en los cuales se impartan los estudios a que se refiere este decreto podrán solicitar el reconocimiento de efectos civiles de

El «test» de la fertilidad

«Ningún comentario en el Vaticano sobre ese «test» de la saliva, eficaz remedio para descubrir el período de fertilidad de la mujer, según sus «inventores», los médicos americanos Raymond Foster y Albert Linez.

Resultado que basta llevarse a la boca una simple cinta impregnada en determinada sustancia química (hasta ahora un secreto), para que cualquier señora sepa con seguridad y anticipación—de uno a cinco días—si se halla en momento «peligroso».

Desde un punto de vista moral, se dice en fecha reciente, el método no ofrece tacha, por estar basado en los mismos principios del tan conocido de «Osgin», aunque su utilización sea cuestión a resolver particularmente por cada cual, de acuerdo con su conciencia.—(De una crónica de «Pueblo» desde la Ciudad del Vaticano.)

CONDUCTOR: Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.

SUCESOS UN MARINERO DANES, DETENIDO EN UN TEJADO EN CADIZ

Después de un gran escándalo y de una espectacular persecución

Cádiz, 14.—El súbdito danés Wilhelm Mossin Christiansen, de veintinueve años, oficial del buque «Anette Dania», surto en el puerto gaditano, fue detenido anoche por la Policía municipal tras una espectacular persecución.

El citado oficial acudió a un bar de la calle de Santo Domingo presentando ya síntomas de embriaguez, por lo que no quisieron servirle bebida alguna. Aprovechando la salida del local del danés, el dueño del establecimiento cerró el bar, arremetiendo entonces el marino con

la cabeza contra la puerta del mismo.

Movida la Policía, el escandaloso cliente se dio a la fuga, seguido por la fuerza pública. Penetró primero en la casa número 1 de esta misma calle, llegando hasta la azotea, saltó de allí hasta la del número 5 y, finalmente, se subió a un tejado, donde ya pudo ser apresado por los agentes municipales y conducido a la Comisaría.—Cifra.

Una mujer hiera a navajazos a dos hombres

Logroño, 14.—Dos personas han resultado con heridas graves producidas por arma blanca, tras haber sido agredidos por una mujer, Blanca Baños Muñoz, en un bar de la calle Herrerías, de Logroño, en la pasada madrugada.

Al parecer, la agresora, acompañada por su esposo, penetró en el establecimiento y se dirigió a Edmundo Rubio, que se hallaba en la barra del bar acompañado de su mujer, y le propinó una bofetada y varios arañazos.

Al tratar la esposa del agredido de separarlos, Blanca Baños Muñoz sacó una navaja de su monedero y se la clavó en el vientre a Edmundo Rubio. Cuando el herido se hallaba en el suelo entró en el bar un hermano de Blanca esgrimiendo un bastón con el que trató de golpear al caído, ante lo cual Francisco Javier Santo Domingo, que presenciaba asombrado los hechos, intervino en la discusión con el ánimo de evitar las agresiones de que era objeto Edmundo Rubio, recibiendo otra puñalada de la violenta mujer.

Los dos heridos sufren lesiones graves.

La Policía ha detenido a la agresora, a su marido y a su hermano, y trata de establecer las causas que originaron los hechos.—Cifra.

CINE-CUESTIONES

FECONDIDAD

Unas breves palabras para subrayar el paso por nuestras salas de dos películas, no trascendentales, pero sí honradas en sus planteamiento y abocadas al éxito por la creatividad de sus autores. Me refiero «Llego, veo, disparo» y «Como salvar un matrimonio», dos películas en tono de comedia a las que se puede calificar de fecundas. La primera, coproducción italo-española, obra del italiano Enzo G. Castellari, es un «western» en forma lleno de trucos, lances, piruetas, espectacular y divertido. En cuanto a la otra comedia, realizada por Fielder Cook, hay asimismo fecundidad de «gags» y de situaciones, y hay una esplendorosa labor interpretativa de la encantadora Stella Stevens, a la que Dean Martin secunda bien y con sobriedad.

ESTRENOS

En esta semana, otra vez tenemos tres estrenos previstos, más algunas reposiciones. De los primeros, abre marcha el film «Doc manos de plata», que protagoniza Karl Moher y Gloria Millans. Es un «western», español dirigido por Alfonso Balzázar.

MERCENARIOS

Hace unos años fue tema palpitante, con motivo de la guerra del Congo y la secesión de Katanga, el de los mercenarios europeos en el continente negro. Jack Cardiff, cineasta norteamericano que destacó primeramente como operador, para pasar luego a la dirección (no hace mucho vimos una interesante película suya: «El liquidador») desarrolla este tema en «The mercenaries» (Último tren para Katanga). Esta película, interpretada por Kenneth More, Rod Taylor, Yvette Mimieux y Jim Brown, destaca por el realismo y la violencia de sus dramáticas secuencias, así como la acertada ambientación. Narra la anécdota de una expedición de socorro, mandada por un famoso capitán mercenario, que es enviada para rescatar una importante cantidad de diamantes, aunque con el pretexto de proteger a una población blanca aislada en un poblado congoleño.

POLICIACO

Una película policíaca británica, obra de Robert Fuest, completa los estrenos de la semana. Es «De repente la oscuridad» (And soon the darkness), que protagonizan Pamela Franklin, Sandor Eles y Michele Dotrice. Hay dos jóvenes enfermeras inglesas en viaje de vacaciones por Francia; extrañación de una de ellas, un extraño personaje, un clima de tensión y un final asombroso.

DOS SESIONES

En esta sección, se ha comentado alguna vez que un posible reencuentro del público con el cine se ha de producir con programas interesantes, sobre todo, y también dando facilidades para que la gente pueda acudir a las sesiones. Por ello se pedía que se volviese al régimen de dos sesiones diarias. En el programa de esta semana se advierte que hay sesiones de tarde y noche, además miércoles, jueves y viernes, el día del sábado y domingo como era costumbre. Sin duda ello es un motivo de satisfacción y posiblemente muchos aficionados que no podían acudir al cine por la tarde, por las causas que fuere, podrán hacerlo ahora en la segunda sesión.—R. B.

NO ES TODAVIA ALARMANTE EL AUMENTO...

(Viene de la página 8) trodujo el artículo 35 de la ley Orgánica del Estado.

EL ACTO

Madrid, 15.—Con el ceremonial de costumbre se ha celebrado hoy la solemne apertura del año judicial 1971-1972.

Los actos espíron comienzo con una misa de «Espíritu Santo» en el vestibulo de la sala segunda, oficiada por el vicerrector del Tribunal de La Rota, que pronunció una homilía sobre la alta misión de administrar justicia.

Una de las presidencias estaba integrada por el ministro del ramo, don Antonio María de Oriol; el director general de Justicia, don Acisclo Fernández Carriado, y otros altos cargos del Ministerio y, otra, por el juez del Supremo, señor Ruiz Jarabo; fiscal y sala de Gobierno del alto Tribunal, decanos de los Colegios de Abogados, notarios, registradores y procuradores, presidentes de las Audiencias Territoriales y Provincial y jueces decanos de primera instancia y municipales.

Asistían, además, magistrados, jueces, secretarios y personal de la administración de Justicia.

Terminada la misa, las personas asistentes se trasladaron al salón de plenos del Supremo, donde el secretario de Gobierno del alto Tribunal dio cuenta de las altas y bajas habidas durante el año judicial.

Por último, el fiscal y el juez del Supremo pronunciaron sendos discursos y el ministro declaró abierto el año judicial.—Cifra.

PERITO AGRICOLA

CON EXPERIENCIA

desearia dirigir Explotacion Agropecuaria u ocupacion relacionada con la agricultura

Dirigirse a:

PEDRO SANCHEZ GARCIA

c/ Diego Manchado, 2, 3.º Madrid - 18

ELIZABETH ARDEN,

le invita a una consulta, con su señorita especialista, para darle a conocer las más recientes novedades par el perfecto cuidado de su cutis.

Un consejo personal para su belleza, en

Perfumería Velasco

del día 13 al 18 de septiembre.

Teléfono 1870.

SEGOVIA

VEHICULOS USADOS

Automóviles — Tractores — Camiones

SU VERANO CON COCHETE

Revisados en nuestros talleres. — Coche de pago.

Pruébelo y se convencerá

M O S A.—Carretera de San Rafael, número 64

Teléfonos 3836 y 4220

Los restos de EVA DUARTE sufren serios desperfectos

«¿Por qué no se ha permitido ver el cadáver de Eva Perón más que a una docena escasa de personas? Esta es la pregunta que se hacen millones de españoles, millones de argentinos, desde que, hace días, se notificara oficialmente la devolución del cuerpo embalsamado de Eva Duarte a su esposo, el expresidente Perón.»

«Se asegura que un experto español ha reconocido el cuerpo y elevado un informe pericial a las hermanas de Eva Duarte. En dicho informe se especificarían así los daños sufridos por el cadáver:

Tiene la nariz rota, y también las rodillas—señal ésta, al parecer, de que el féretro estuvo mucho tiempo en posición vertical y el peso del cuerpo quebró las articulaciones—. Le falta un dedo de una mano, que probablemente le fue amputado a la hora de ocultarlo, con objeto de una más fácil identificación posterior. En el tórax—transversalmente de lado a lado—y en la parte superior de una pierna presenta dos grandes tajos o incisiones, cuyo origen se desconoce. Además, tiene diversas magulladuras y moratones en la frente y costado, según se reconoció oficialmente en su día.

Las ropas estaban raídas y hechas jirones, por lo que las propias her-

manas de Eva Duarte habían cosido en Madrid—se asegura que con la colaboración personal de la actual esposa de Perón, doña Isabel Martínez—una nueva mortaja. Esta madrugada, las hermanas de Eva salieron por vía aérea hacia Buenos Aires, portando consigo los restos de la antigua mortaja.

Por lo demás, se asegura que el féretro con el cuerpo sigue depositado—o, por lo menos, seguía hasta ayer, a últimas horas de la tarde—en la residencia del expresidente Perón en Puerta de Hierro. Y que el doctor español Adá, que embalsamó en su día el cadáver, ha estudiado la manera de poder reparar los daños sufridos por éste. Las mismas fuentes informativas señalan la existencia de restos de cal en el féretro, lo que hace suponer que en algún momento se pretendió destruir el cadáver incendiándolo en cal viva.—(De «Informaciones».)

Horario de trenes

Segovia a Madrid-Atocha Apeadero

Table with columns for Trenes (2042, 2044, 2046, 2048-D, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058-D, 2060) and rows for stations: Segovia, La Losa, Ortigosa del Monte, Otero, Los Angeles, El Espinar, San Rafael, Guadillos, Tablada, Cercedilla, Villalba, Pinar de Rozas, Pitis, Chamartín, Nuevos Ministerios, Recoletos, Madrid Atocha.

Madrid Atocha Apeadero a Segovia

Table with columns for Trenes (2041, 2043-D, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053-D, 2055, 2057, 2059) and rows for stations: Madrid Atocha, Recoletos, Nuevos Ministerios, Chamartín, Pitis, Pinar de Rozas, Villalba, Cercedilla, Tablada, Guadillos, San Rafael, El Espinar, Los Angeles, Otero, Ortigosa del Monte, La Losa, Segovia.

Segovia a Medina y Valladolid

Medina a Segovia

Table with columns for Trenes (3071, 3073, 3075, 3077) and rows for stations: Segovia, Hontanares, Ahusín, Yangüas, Armuña, Ortigosa P., Nava de la Asunción, Coca, Ciruelos de Coca, Fuente de Santa Cruz, F. Olmedo, P. Gallinas, Medina del Campo, Valladolid. Also includes Medina a Segovia section with stations: Medina del Campo, Pozal Gallinas, Olmedo, F. Olmedo, Fuente de Santa Cruz, Ciruelos de Coca, Nava de la Asunción, Armuña P., Yangüas, Ahusín, Hontanares, Segovia.

- (1) Continúan a Madrid-Atocha (ver trenes 2048, 2050 y 2058. Salidas 8,45, 11,15 y 20,06, respectivamente).
(2) Continúan a Medina (ver trenes 3073 y 3077. Salidas 13,35 y 22,30, respectivamente).
(3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075. Salida a las 16,45).
(4) Funciona sábados y vísperas de festivos.

Trenes de largo recorrido

Table with columns for MADRID - VIGO (617), VIGO - MADRID (618), MADRID - SANTANDER (923), SANTANDER - MADRID (924) and rows for stations: Valladolid, Madrid, Orense, Zamora, Segovia, Villalba, Madrid-PP.

Las aguas limpias se acaban y IV

PROTECCION A LA CALIDAD DE LAS AGUAS

Necesidad de una visión global, interdisciplinaria EL PELIGRO DE LOS OBJETIVOS DEMASIADO MEDIATOS

Por Octavio Roncero

Que las aguas de nuestros ríos están en muy buena parte contaminadas, que esta contaminación se ha extendido a nuestras playas, con el vertido de aguas residuales al mar, y de que es preciso toda una operación de conjunto para defender

La protección de la calidad de nuestras aguas, dentro de una política general de protección del medio ambiente, no puede ser descuidada. A la hora de pensar en los nuevos asentamientos de poblaciones, en el mismo crecimiento de nuestras ciudades, en las necesidades de un vertido sistemático a los ríos o costas próximas, es preciso poner en juego toda una serie de medidas eficaces para proteger nuestras aguas, del peligro creciente de la contaminación.

COLECTORES

Volvamos de nuevo a Madrid. En el río Manzanares existen tres colectores: uno en El Pardo, el otro en Puerta de Hierro y el último en la China. A la luz de las investigaciones realizadas, todo hace suponer que la planta de tratamiento de El Pardo funciona bastante bien, la de Puerta de Hierro con ciertos altibajos, como lo demuestra la existencia de lodos en el cauce del río aguas abajo, y la de la China prácticamente no funciona.

Las causas de la falta de sentido práctico de nuestras plantas de tratamiento de aguas residuales es debida, en buena parte, a la falta de personal especializado, y a la carencia de presupuesto para su sostenimiento. Junto a ello se unen otras razones de orden científico y técnico, ya que no es posible atajar el problema de las aguas residuales, sin un conocimiento del problema y sin una actualización dinámica de los procesos de tratamiento, de tal suerte, que los múltiples problemas que plantea el funcionamiento de las plantas de tratamiento pronto puedan ser estudiados por grupos de trabajo especializados, a fin de tomar soluciones rápidas y eficaces. A veces, motivos al parecer ajenos, como la abundancia de moscas en estas plantas de tratamiento, obligan a procedimientos de emergencia, ya que imposibilitan, a la luz de los conocimientos del personal de la planta, para que funcione adecuadamente.

PROBLEMA GLOBAL

Todo nos lleva de la mano para considerar que el problema de la protección del agua, es un problema global, que afecta a muy complejas organizaciones administrativas—que

está obligando a una actualización—y a la rotura de unos moldes existentes que ponen en manos de unos profesionales, sean estos los que sean la protección de un problema tan complejo y tan variado que requiere el concurso de todos. Como ejemplo de ello pongamos el siguiente: En el II Curso de Ingeniería Sanitaria para posgraduados, que se celebrará a partir de octubre de este año y hasta mayo del siguiente, se especifica lo siguiente: "La Comisión Docente considera interesante subrayar que la formación básica universitaria obtenida en Escuelas Técnicas de Ingeniería y Arquitectura, es la que más se adapta para la obtención de los resulta-

Ratificación del Tratado de extradición entre España y EE. UU.

Madrid, 14.—Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» el instrumento de ratificación del tratado de extradición entre España y los Estados Unidos de América, firmado en Madrid el día 29 de mayo de 1970.

Las ratificaciones de dicho tratado fueron canjeadas en Washington el día 16 de junio de 1971, entrando en vigor a partir de dicha fecha.

DELITOS

De conformidad con lo establecido, serán entregadas las personas (autores, cómplices o encubridores) acusadas o condenadas por cualquiera de los delitos de homicidio, infanticidio, parricidio, asesinato, aborto, violación, proxenetismo, bigamia, secuestro de persona o niños, robo, hurto, desfalco, etc., siempre que sean punibles según las leyes de ambas partes con una pena privativa de libertad superior a un año.—Cifra.

dos prácticos, en el plano profesional, que persigue el curso de Ingeniería Sanitaria"; bien es cierto que más tarde se indica "la existencia de un interés hacia el contenido del Curso por parte de personas con otros títulos académicos", cuya admisión se realizará previa deliberación de dicha Comisión Docente.

En el curso actúan como profesores varios médicos, químicos, farmacéuticos, incluso abogados, pero en su mayoría son ingenieros de varias especialidades y arquitectos. El Curso podía definirse como un paso de transición para estudiar los problemas que afectan a la salubridad del agua, y más en un curso que pretende "vincular y relacionar, en su contexto teórico, una serie de técnicas específicas, que tienden a resolver, a su vez, problemas íntimamente conexos en la realidad, es decir, los que entorpecen, cada día, de forma más generalizada, la salubridad del medio ambiente natural".

El Curso está organizado por la Universidad Politécnica de Barcelona. Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Barcelona y el Centro de Estudios, Investigación y Aplicaciones del Agua, también en Barcelona. Es un ejemplo de un paso necesario que hay que realizar en España para resolver o tratar de resolver los problemas de protección del medio ambiente. Es cierto que todavía es un primer paso, ya que se requeriría la participación de otros profesionales, y de un mayor número de científicos, para tratar el problema del agua, como tantos problemas vivos de nuestro tiempo, no desde un punto de vista en demasía pragmático, sino con una visión más global, pues los problemas de este tiempo requieren de la suma de disciplinas muy diferentes, teóricas y prácticas, para intentar acertar. No cabe ya la diferenciación en cuerpos distintos de problemas que afectan a todos y donde todos, desde sus saberes distintos, pueden aportar al conocimiento global, su parte.—(Exclusiva Logos. Prohibida la reproducción).

FIN DE LA SERIE

Los candidatos de Avila, Guadalajara, Las Palmas y Sahara, proclamados procuradores AUTOMATICAMENTE

Madrid, 14.—Hoy quedaron proclamados 250 candidatos a procuradores en Cortes por representación familiar, de los cuales, al no tener oponentes y ser innecesaria la elección, ocho han sido proclamados procuradores directamente. Son los siguientes:

Avila: Don Adolfo Suárez González y don Francisco Abella Martín. Guadalajara: Don Félix Calvo Ortega y don Francisco López de Lucas.

Las Palmas: Don Manuel Padrón Quevedo y don Juan Marrero Portués.

Sahara: Aali Uld Saaid y Ehmah Mohamed Iahadih, pendiente de confirmación.

Quedan, pues, 242 candidatos, que se disputarán 96 escaños, dado que el resto —hasta los 104 escaños, dos por cada una de las 51 provincias y uno por cada una de las plazas de soberanía de Ceuta y Melilla— ya está previsto.

ASPIRANTES RECHAZADOS

Resultaron rechazados por las respectivas Juntas provinciales del censo los siguientes aspirantes:

Don Antonio Horna López (Jaén), por figurar en su presentación la firma de cuatro expocuradores y no actuales procuradores, cual es preceptivo.

Don Juan Antonio Tiscar Trillo (Jaén), por figurar en su presentación sólo tres firmas de procuradores y no cinco, como es preceptivo.

Don Eduardo Becerril Lerones (Palencia), por no figurar en la lista electoral de cabezas de familia.

Don Guillermo García Escadara

(Huelva), por documentación insuficiente.

Se retiran voluntariamente los siguientes aspirantes:

Don José Luis Martínez Fontecha (Albacete), don Alberto Zamora Gutiérrez y don Faustino Cermeño Cermeño (Avila), don Eugenio López López y don Julio Villamarín Sánchez (La Coruña), don Pedro José

mero Bajo (Jaén), don Manuel

Atencia García (Málaga), don Jacinto Ferrer Collado (Teruel), don Augusto Bedate Ordóñez y don Mariano Salinas Cantalapiedra (Zamora), don Mariano Martín Herranz (Toledo), don Eliseo Castanedo Abascal y don Enrique Castro Casanoves (Tarragona).

Recurso de impugnación en Barcelona

Barcelona, 14.—Don Eduardo Tarragona Corbellá, candidato a procurador en Cortes por representación familiar de esta provincia, ha presentado ante la Junta Provincial del Censo, recursos de impugnación de la proclamación para las elecciones de procuradores en Cortes por representación familiar, de don Juan Antonio Samaranch y don José Torrás Trias, suplicando se deje sin efecto la proclamación de ambos candidatos.

Alega, como motivo, que «la presencia de candidaturas cerradas o de grupo vulnera claramente la legalidad vigente».—Cifra.

NUEVOS CANDIDATOS A CONSEJEROS

Albacete, 14.—Como posibles nuevas candidaturas para las próximas elecciones a consejero nacional por

la provincia de Albacete se apuntan los nombres de don Teodoro Guerrero Guirado, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria; don Arturo Jotor Mestre, médico, y don José Luis Fernández Fontecha, que ha retirado su candidatura para procurador por el tercio familiar.

Estos nombres se añaden a los ya sabidos de don Gonzalo Botija Cabo, actual consejero nacional y alcalde de Albacete; don Santiago Guillén Moreno, exgobernador civil de Albacete, don Pascual Lorenzo Ochando, exconsejero nacional del Movimiento.

De confirmarse estas seis candidaturas, Albacete será una de las provincias españolas que más candidatos tengan para ocupar el puesto de consejero nacional.—Europa Press.

CEUTA

Ceuta, 14.—En círculos bien informados se habla de tres posibles candidatos a consejero nacional del Movimiento por Ceuta.

Se trata de don Alberto Ibáñez Trujillo, gobernador civil de Valladolid y exalcalde ceutí; don Rogelio Díez Alonso, director de No-Do, también hijo de Ceuta, y don Fernando Aguirre Rodríguez, delegado provincial de Trabajo de Jaén, que desempeñó con anterioridad este mismo cargo en Ceuta por espacio de cinco años.—Europa Press.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Muchas ventas de corderos

Medina del Campo.—Con buen ambiente se ha celebrado en esta localidad el semanal mercado de ganados ya que estuvo concurrido y fueron muchas las operaciones llevadas

Lanar

Expusieron 8.132 cabezas entre ovejas, corderos y carneros. En cuanto a cotizaciones fueron pocas las variaciones registradas en relación con las que rigieron en el mercado anterior.

MOZAMBIQUE

275 guerrilleros muertos o heridos por las fuerzas portuguesas en las operaciones de estos últimos meses

Beira (Mozambique), 14.—Un total de 275 guerrilleros africanos han sido muertos o gravemente heridos en las operaciones llevadas a cabo en la parte septentrional de Mozambique por las fuerzas de seguridad portuguesas durante los dos últimos meses.—Efe-Reuter.

LEA VD. EL ADELANTADO

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Automóviles Servicio de urgencia Consulta de 10 a 2 San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD» MARCELINO DE ANDRES CUADRADO Afecciones de huesos, músculos y articulaciones. FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual. ELECTROTERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultra-sonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares. FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier. HIDROTERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas, Baños de parafina. Horas de consulta: de 9 a 2 y de 4 a 8. Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 4445

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia Teléfono 3869 y 2713 Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

DR. L. PEREZ CASANOVA Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X Plaza del Corpus, 2. 2.º - Tel. 1530 Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6 Teléfonos: Clínica, 2049 Domicilio, 3002

E. FERNANDEZ DIVAR Cirugía general - Traumatología Rayos X Consulta diaria de 12 a 2 Infanta Isabel, 12. Teléfono 1825

MANUEL FDEZ. CUARTERO Cirujano militar diplomado del Hospital Militar Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica Suspende la consulta durante el mes de septiembre.

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ Medicina interna Rayos X Consulta diaria, excepto los sábados Avda. Fernández Ladreda, 21, 2.º, C Segovia

CANDIDO GARCIA MARTIN Dermatólogo del Estado por oposición Piel, Sangre y Sexuales Análisis clínicos Consulta: de 10 a 11 y de 1 a 2 F. Ladreda, 2 (Azoguejo), Tel. 1465

A. MARTI ABAD Pulmón y corazón Rayos X Electrocardiografía Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5 Plaza del Doctor Laguna, 4. 2.º E. Teléfono 2438

F. MAROTO GRANDE Garganta, nariz y oídos Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 6. 2.º, B. Segovia Telfs.: Clínica, 2508; domicilio, 2244

EUGENIO MANZANARES Cirujano Huesos Rayos X Consulta diaria Fdez. Ladreda, 21, 4.º, E - Tel. 5201

FERNANDO PEREZ GARZON Especialista en niños. Rayos X Médico de la Beneficencia Municipal Consulta diaria de 9,30 a 11,30 Cervantes, 22, 2.º, A (edificio Caja de Ahorros), teléfono 2858

CARLOS DE LA FUENTE Puericultor del Estado Niños - Rayos X Consulta diaria a las 12 mañanas y 5 tardes, previa petición de hora Avda. Fernández Ladreda, 18 Teléfono 3971 - Segovia

JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo. Rayos X Consulta de 10 a 1 Independencia, 3. 2.º Tel 3743

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid Medicina interna - Cardiología Lunes y jueves, 12 a 5 Sábados, de 12 a 2 Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

DR. MANUEL MONTOYA Maternólogo del Estado Tocólogo municipal Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857 Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º Segovia

ALFONSO GONZALEZ SPINOIA Especialista del Hospital Militar Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6 Marqués de Mondéjar, 3. 1.º (Fernández Ladreda) Teléfono 5475 Segovia

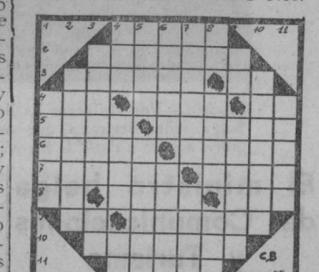
ELIAS GIL MARTIN Médico odontólogo Consulta a las 11,30 y 4,30 Plaza del Seminario, 3. Teléf. 5149 Segovia

D. AGUSTIN JIMENO CATTANEO Suspende su consulta de Neuroendocrinología, de Independencia, número 5, durante el mes de septiembre, por vacaciones.

PRACTICANTES Y COMADRONAS LUIS DE ANDRES SOLER Cirujano-callista (Podólogo) Consulta diaria, excepto sábados y festivos, de 4 a 6. Roble, 12 Teléfono 191F

SEPA VD. perder tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 5.087



HORIZONTALES: 1. Por casualidad.—2. Se termina.—3. Perseguido con empeño. Símbolo químico.—4. Resonancia. Abandono del trabajo. Nota musical.—5. Extensión de agua rodeada de tierra. Taponar un conducto.—6. Repite. Resina fósil amarillenta.—7. Se recobrase de una enfermedad. Sentido corporal.—8. Terminación verbal. Fuerte, sólida. Patada de una bestia. 9. Símbolo del oro. Util de cirujano (plural).—10. Nos desafia.—11. Periodos de tiempo.

VERTICALES: 1. Nombre de mujer.—2. Obedeciera.—3. Admiten en su casa o compañía. Patria de Abraham. 4. Arbol leguminoso venezolano. Rezado. Intersección que indica llamada. 5. Suceso. Vacación.—6. Tablero contador. Andar sin rumbo.—7. Pervertido sexual. Presto.—8. Pronominal. Arbol ulmáceo. Forma del pronombre. 9. Preposición. Está en determinado lugar.—10. Coligados, unidos.—11. Cereal.

Solución al crucigrama número 5.086 HORIZONTALES: 1. Malas.—2. Bananas.—3. Baraja. El.—4. Bar. Lado. Ar.—5. Atan. Sereno.—6. Dejar. Sapos.—7. Alevos. Losa.—8. Se. Alas. Cos.—9. Sa. Alejas.—10. Sátiras.—11. Darás. VERTICALES: 1. Badas.—2. Bateles.—3. Baraje. As.—4. Mar. Nava. Ad.—5. Anal. Relata.—6. Lajas. Salir. 7. Anades. Sera.—8. Sa. Oral. Jas. 9. Se. Epcas.—10. Lanosos.—11. Rosas.

Necesito conductor

CON CARNET DE 2.º SOLTERO Interesados dirigirse con historial FELIX SANCHEZ Fábrica de Embutidos TABLADA (Madrid)



AYUNTAMIENTO de la VILLA DE COCA SUBASTA DE OBRAS

El próximo día 23 del actual, a las doce horas, tendrá lugar en esta Casa Consistorial la subasta pública para la contratación y ejecución de las obras de pavimentación de varias calles del grupo de viviendas «Purísima Concepción», en su primera fase, en esta villa, con un tipo de tasación de un millón noventa mil pesetas, a la baja.

Proposiciones en Secretaría municipal, de las diez a las trece horas, todos los días hábiles hasta el día 22 del actual mes.

Anuncios publicados en el «B. O. del Estado» núm. 205, de 27 de agosto, y en el de la provincia de Segovia núm. 106, de 3 de septiembre en curso.

Coca, 11 de septiembre de 1971. El alcalde accidental, Joaquín González.

Advertisement for 'CLISE ECTO' and 'FOTOGABADO' services, including contact information for 'JAGZ'.

HERRERO TEJEDOR:

## NO ES TODAVIA ALARMANTE el aumento de la delincuencia común

En el pasado año judicial aumentó en un 9 por 100, pero está por debajo, en más de un 6, respecto a 1968

### Palabras del fiscal del Supremo en el acto de apertura de los tribunales

Madrid, 15.—«Durante el pasado año judicial, la delincuencia común aumentó en un nueve por ciento con relación al año anterior, aunque está por debajo, en más de un seis por ciento, en relación con 1968, lo que indica que el aumento registrado no es todavía alarmante», dijo hoy el fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, en el acto de apertura de los tribunales, al comentar la memoria que con tal ocasión ha presentado al Gobierno.

#### DROGAS

«Aparte del fenómeno específico del tráfico y consumo de drogas, cualitativamente importante aunque no lo sea todavía en cantidad —agregó el señor Herrero Tejedor— los delitos cometidos en España son claramente de dos tipos: delitos contra la propiedad y delitos cometidos con ocasión del uso de vehículos a motor. Entre ambas categorías ab-

sorben el 80 por ciento de las infracciones penales registradas.»

#### 1.205.466 CASOS EN 1970

Según el informe del fiscal del Supremo, los tribunales españoles ordinarios de todo orden y de todo rango, desde el último juzgado de paz hasta el Supremo, conocieron en 1970 de 1.205.466 casos. Sólo al Supremo le fueron sometidos en este tiempo 11.000 asuntos.

#### PENDIENTE

El ministerio fiscal, agregó el señor Herrero Tejedor, tiene también pendiente, al hilo de la reforma orgánica y procesal, el necesario retoque de su estructura, para adaptar su función a las notables modificaciones que en su propia esencia in-

(Continúa en la página 6)

## Recrudescimiento de la ola de violencias en Vietnam del Sur, ante las elecciones

También la campaña antiamericana, sobre todo en Saigón y Hue

### Un soldado de EE. UU., gravemente herido por una bomba de petróleo; el senador McGovern, ileso, tras lanzarse una bomba y una lluvia de piedras cuando celebraba una reunión

Saigón, 14.—Durante las últimas veinticuatro horas se ha recrudecido en Vietnam del Sur, pero sobre todo en Saigón y Hue, la campaña antinorteamericana que viene registrándose últimamente en aquel país, a medida que se acerca la fecha de las elecciones presidenciales.

#### UN MARINO, GRAVEMENTE HERIDO

Un marino norteamericano ha resultado hoy gravemente herido en Saigón cuando una bomba de petróleo ha destruido un camión de la Marina, en una nueva ola de violencia antinorteamericana, provocada, al parecer, por estudiantes survietnamitas radicales.

Un portavoz de la Policía Militar ha informado que el herido estaba sentado en un camión aparcado, a unos 500 metros de la Embajada filipina, cuando se le arrojó la bomba. Este incidente ha sido el segundo en Saigón en menos de dos días. El domingo, un coche gubernamental aparcado enfrente de la Embajada americana resultó ligeramente dañado, cuando unos jóvenes arrojaron una bomba desde una motocicleta.

Grupos de estudiantes radicales previnieron la semana pasada a los extranjeros no americanos, diciéndoles que pegaran las banderas de sus

países en sus coches para evitar ser atacados.

#### MANIFESTACIONES ANTIAMERICANAS EN HUE

Se han producido hoy en Hue violentas manifestaciones antinorteamericanas a causa de la muerte de un joven survietnamita a manos de un soldado norteamericano. Efe.

#### ATENTADO CONTRA MCGOVERN

Saigón, 14.—Una bomba ha he-

cho explosión hoy en una iglesia católica donde el senador por Dakota del Sur, George McGovern, se reunía con autoridades religiosas y líderes estudiantiles.

McGovern resultó ileso en el atentado, y cuando salió de la iglesia, acompañado por cuatro ayudantes, la multitud que esperaba fuera lanzó una lluvia de piedras. Uno de los ayudantes dijo que se escucharon ruidos como de fuego de artificio, pero que no pudo determinar si eran cohetes o disparos.—Efe-Upi.

## Fueron 41 (10 rehenes y 31 presos) los muertos en el motín de ATTICA

### Los reclusos no mataron a los rehenes

Nueva York, 15.—Ocho de los diez rehenes muertos el lunes al aplastar las fuerzas del orden la rebelión en la cárcel de Attica, del Estado de Nueva York, no fueron degollados por los amotinados, como afirmó el más alto funcionario del sistema penitenciario del Estado.

#### NO FUERON DEGOLLADOS

El inspector médico del condado de Monroe, doctor John Edland, afirmó ayer que ocho de los diez rehenes caídos en la refriega habían muerto de heridas de armas de fuego y no degollados.

El doctor Edland dijo también que "dudaba" de que las heridas que causaron la muerte de los rehenes fueran producidas por los propios reclusos.

#### SOLO TENIAN ARMAS DE FABRICACION CASERA

Los presos amotinados no tenían otras armas de fuego que las que pudieron fabricar ellos mismos en los cinco días que duró el motín, según el testimonio de los oficiales al mando de los 1.700 policías y soldados de la Guardia Nacional que aplastaron el motín.

En contra de lo que afirmó el comisario de correccionales del estado de Nueva York, Russell Oswald, sólo uno de los ocho rehenes muertos "tenía una pequeña herida en el cuello".

#### TODOS MURIERON A BALAZOS A GRAN DISTANCIA

Todos habían muerto de balazos disparados por rifles, pistolas y escopetas. Los tiros les fueron hechos a gran distancia y algunos fueron alcanzados diez o doce veces por

las balas, según el inspector médico.

El motín de la prisión de Attica ha costado la muerte a un total de 41 personas, diez de los rehenes cautivos de los amotinados y 31 presos.

Después de examinar los cadáveres, el doctor Edland dijo ayer tarde que "ninguno de los que he visto" había muerto por disparos hechos con armas de fabricación casera, las únicas de que disponían los reclusos amotinados.—Efe.

#### LOTERIA NACIONAL

### El próximo sorteo será el día 21

Madrid, 15.—El próximo sorteo de la Lotería Nacional, que se realizará por el sistema moderno, tendrá lugar el día 21 de los corrientes, a las doce horas, en Madrid. Constará de doce series de 60.000 billetes cada una, al precio de 500 pesetas el billete, divididos en décimos de 50 ptas.; distribuyéndose 21.000.000 de pesetas en 8.724 premios por cada serie.

Los tres primeros premios serán: de 2.000.000, de 1.000.000 y de 500.000 pesetas cada uno.—Cifra.

## Dos niñas abandonadas por sus padres, en Las Palmas

### Subsistían gracias a la comida que los vecinos les echaban por la ventana

Las Palmas, 14.—Dos niñas completamente abandonadas, y que han subsistido gracias a la comida que los vecinos las tiraban por la ventana, han sido halladas por la Policía de Las Palmas.

Las infelices criaturas, una de dos años aproximadamente y la otra de inferior edad, han sido las figuras estelares del irritable suceso acaecido en el barrio de San José.

Semidesnudas, abandonadas por

sus padres, según parece, en una habitación cubierta de orines y excrementos, se mantenían con vida gracias a los alimentos que los vecinos introducían por una ventana de la casa de los niños, que, a pesar de su corta edad, comían como personas mayores.

Tan inhumana acción fue descubierta gracias a que uno de los vecinos denunció el hecho a la Policía. Las niñas fueron encontradas tras haberse introducido miembros de la BIC por la azotea de la casa colindante, en lamentable estado: la mayor dormía en el suelo, totalmente destapada, y la pequeña en un maltrato cachaco.

La Policía practica las gestiones correspondientes para poder determinar la identidad de los padres y dejar el asunto totalmente esclarecido.

Según parece, los padres trabajaban fuera de su domicilio durante todo el día y llegan a la casa de madrugada, dejando a sus hijas completamente abandonadas durante el resto de la jornada.

El hecho ha causado la natural indignación entre los vecinos de la popular barriada de San José.—Mencheta.

#### MADRID

### Intentó robar la cartera a un policía en el "Metro"

Madrid, 15.—Un carterista, cuyo nombre no debía de funcionar atinadamente intentó robar la cartera de un agente de policía en el "Metro".

Parece ser que el agente de la autoridad advirtió el comienzo de la "maniobra" y aguardó a que el ladrón tocara el billete, que guardaba en el bolsillo posterior del pantalón. En el preciso momento detuvo al frustrado ladrón, que fue identificado como Jesús Pérez González, de 39 años de edad, quien debe de estar meditando, lógicamente en el calabozo, su falta de acierto.—Cifra.

## Reunión para tratar los problemas sanitarios del turismo

### Ha sido propuesta por España a la Organización Mundial de la Salud

Madrid, 15.—En la tarde de ayer, los casi cien representantes de los países europeos, discutieron el informe del doctor Candau en el que se especifican las actividades de la O. M. S. desde junio de 1970 a julio del 71. Más tarde, el propio director del Comité Regional, y el profesor García Orcyoyen, se reunieron con los informadores para dar cuenta de los trabajos de esta XXI Sesión.

#### RUEDA DE PRENSA

En el transcurso de la rueda de Prensa se informó que España ha propuesto a la Organización Mundial de la Salud la celebración en Madrid de una reunión para tratar de los aspectos sanitarios del turismo. Esta propuesta se halla actualmente en estudio.

Asimismo el doctor Kaprio se-

ñaló que el problema de la contaminación del ambiente preocupa hondamente a la Organización. "En Ginebra—dijo—se lleva a cabo la preparación de un código de comportamiento respecto al medio ambiente que será presentado el próximo año en la Asamblea de las Naciones Unidas. A este respecto, el profesor García Orcyoyen dijo que "hace 10 años se inició en España el estudio de los niveles de contaminación a través de diversos organismos. La dificultad estriba más en hallar soluciones que en conocer los nuevos niveles de contaminación".

La rueda de Prensa terminó con alusión al cólera, que el director general de Sanidad contestó de esta manera: "Lo que importa es que nuestro desarrollo sanitario nos permite luchar eficazmente contra él, para que no llegue a alcanzar la importancia que a veces ha adquirido algunos brotes de tifus, por ejemplo."

Hoy, en el segundo día de sesiones, se estudiarán los programas que la O. M. S. ha establecido para luchar contra las enfermedades cardiovasculares.

#### URGE CREAR UN CENTRO DE REHABILITACION DE DROGADICTOS

Las Palmas de Gran Canaria, 14. Unos doscientos expedientes por tráfico y consumo de drogas se llevan tramitados en Las Palmas en lo que va de año, según informa el diario local "El Eco de Canarias" en su número de hoy.

El incremento de estos casos es preocupante, dice el diario, por lo que considera urgente la creación

en Las Palmas de un centro especial de internamiento y rehabilitación, de los previstos en la ley de Peligrosidad Social.

Añade dicho periódico que, en determinados lugares de Las Palmas, funciona una especie de mafia que está destruyendo a la juventud, en donde conviven toxicómanos, proxenetas y homosexuales, víctimas de los traficantes.—Europa Press.

#### CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello, debe ceñirse a su derecha

## Nixon proclamó en EE. UU. la "Semana Nacional del Legado Hispánico"

Washington, 14.—«En el pasado, hombres y mujeres, hispánicos por su origen y ascendencia, ayudaron a descubrir, a desarrollar y poblar esta tierra. Tenemos la fortuna de que hoy pertenecemos a nuestro pueblo», dice el presidente Richard Nixon en la proclama firmada ayer, en la Casa Blanca, y por la que declaraba la celebración de la Semana Nacional del Legado Hispánico.

La Semana, que dio comienzo el pasado día 12 y se desarrollará en todo el territorio de la Unión, según los deseos expresados por el presidente Nixon, hasta el próximo día 18 del actual, tendrá como objetivo atraer la atención sobre la riqueza de nuestro legado hispánico y sobre las aportaciones hechas a nuestra variada sociedad por nuestros ciudadanos de origen hispánico», según escribió el presidente norteamericano, quien destaca igualmente como «americanos de origen y ascendencia españolas han servido a nuestro país con distinción en nuestros Gobiernos estables, locales y nacionales y continúan haciéndolo».—Efe.

## El ministro belga de Comunicaciones y Turismo visita los enlaces ferroviarios de Madrid y otras instalaciones de la RENFE

Madrid, 14.—El ministro de Comunicaciones y Turismo de Bélgica, Alfred Bertrand, que se encuentra invitado oficialmente en España, visitó esta mañana los enlaces ferroviarios de Madrid, diversas instalaciones de la estación de Chamartín y el Centro de Informática de la RENFE.

Acompañaban al ministro belga el ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora; el subsecretario del mismo Departamento, Ricardo Gómez-Acebo y Santos; el presidente del Consejo de Administración de la Renfe, Francisco Lozano Vicente, y otros altos funcionarios.

Desde Chamartín, los ministros y acompañantes viajaron en un «Tercero» hasta la estación de Atocha, desde donde se trasladaron al cercano Centro de Informática de la Renfe.

A continuación, desde la estación de Atocha, la comitiva se trasladó en un electrotren hasta la estación de Nuevos Ministerios, final del recorrido.—Cifra.

## Un niño de once años, llamado al servicio militar en SIDNEY

Sidney, 15.—Jamie Abbo, de Sidney, recibió la notificación oficial de que en breve será llamado al servicio militar en el Ejército. Jamie tiene once años.—Efe-Upi.

## NUEVA BAJA DEL DOLAR

### Por el acuerdo de la CEE

El acuerdo adoptado por los ministros de la C. E. E. de solicitar la devaluación del dólar como condición para la revaluación de otras divisas ha provocado un nuevo movimiento de baja para el dólar en los mercados internacionales de divisas.

#### CAUTELOSO OPTIMISMO EN FRANCIA

París, 14.—«Hay que guardarse de mostrar un exceso de optimismo o de pesimismo por el acuerdo logrado la noche pasada en Bruselas sobre la crisis monetaria y entre los «Seis» del Mercado Común», ha declarado hoy Maurice Schumann, ministro francés de Asuntos Exteriores, ante la Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional francesa.

El ministro francés recordó, por otra parte, tras enumerar los puntos esenciales del Acuerdo, «que todos los países deben poner orden en su balanza económica financiera».

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO